



Совет Безопасности

Шестидесят седьмой год

6717-е заседание

Вторник, 21 февраля 2012 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: Президент Гнасингбе (Того)

Азербайджан	г-н Мехдиев
Китай	г-н Ван Минь
Колумбия	г-н Осорио
Франция	г-н Курсьяль
Германия	г-н Виттиг
Гватемала	г-н Росенталь
Индия	г-н Хардип Сингх Пури
Марокко	г-н Амрани
Пакистан	г-н Харун
Португалия	г-н Мораш Кабрал
Российская Федерация	г-н Змеевский
Южная Африка	г-н Сангку
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки	г-жа Райс

Повестка дня

Мир и безопасность в Африке

Воздействие транснациональной преступности на мир, безопасность и стабильность в Западной Африке и Сахельском регионе

Письмо Генерального секретаря от 17 января 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2012/42)

Письмо Постоянного представителя Того при Организации Объединенных Наций от 8 февраля 2012 года на имя Генерального секретаря (S/2012/83)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Мир и безопасность в Африке

Воздействие транснациональной организованной преступности на мир, безопасность и стабильность в Западной Африке и Сахельском регионе

Письмо Генерального секретаря от 17 января 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2012/42)

Письмо Постоянного представителя Того при Организации Объединенных Наций от 8 февраля 2012 года на имя Генерального секретаря (S/2012/83)

Председатель (*говорит по-французски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Алжира, Австралии, Бенина, Бразилии, Буркина-Фасо, Канады, Кот-д'Ивуара, Египта, Финляндии, Израиля, Италии, Японии, Ливии, Люксембурга, Мали, Мавритании, Нигерии, Норвегии, Сенегала, Туниса и Турции.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Исполнительного директора Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности г-на Юрия В. Федотова.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Председателя Комиссии Африканского союза по сотрудничеству в борьбе с терроризмом Его Превосходительство г-на Жозе Мадейру.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании заместителя Генерального секретаря Службы внешних операций Европейского союза Ее Превосходительство г-жу Хельгу Шмид.

Я хотел бы приветствовать Генерального секретаря и министров, принимающих участие в сегодняшнем заседании. Их присутствие является подтверждением важности предмета предстоящей дискуссии.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2012/42, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 17 января 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее доклад миссии по оценке воздействия ливийского кризиса на Сахельский регион.

Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на документ S/2012/83, в котором содержится письмо Постоянного представителя Того при Организации Объединенных Наций от 8 февраля 2012 года на имя Генерального секретаря, препровождающее концептуальную записку по рассматриваемому вопросу.

Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Того.

Прежде всего я хотел бы воспользоваться возможностью, представившейся в связи с сегодняшними прениями, для того чтобы от имени правительства и народа Того выразить глубокую признательность за поддержку, которую Совет Безопасности оказывал Того со времени нашего вступления на пост Председателя Совета в феврале, что со всей очевидностью иллюстрирует сегодняшнее присутствие в Нью-Йорке участников заседания.

Хотел бы также вновь передать Генеральному секретарю, которому я еще раз желаю всяческих успехов в ходе его второго срока полномочий, свою искреннюю признательность за его неустанные усилия по поощрению мира, безопасности и развития во всем мире.

Рассмотрение Советом вопроса о воздействии транснациональной организованной преступности на мир, безопасность и стабильность в Западной Африке и в Сахельском регионе является для нашей страны и для всех заинтересованных государств чрезвычайно важным по множеству различных причин. Во-первых, ситуация в плане мира и безопасности в Западной Африке и Сахельском регионе остается очень шаткой, несмотря на прилагаемые усилия. Страны, выходящие из состояния конфликта, граничат с государствами, социально-политическая ситуация в которых остается неустойчивой. Во-вторых, возникли и усиливаются новые угрозы миру, безопасности и развитию, такие как пиратство на море. Такие угрозы подрывают основы госу-

дарств и усилия, которые прилагаются в целях поощрения демократии и социально-экономического прогресса в регионе. В-третьих, в особенности в Сахельском регионе, действия повстанческих групп, которые уже представляют опасность для стабильности и территориальной целостности нескольких стран, к сожалению, усилились после ливийского кризиса, который привел к значительному притоку в регион оружия всех видов.

Сочетание всех этих факторов наряду с террористической деятельностью в Нигерии и Сахельском регионе, превратили оба эти субрегиона в плацдарм для различного рода торговли, включая торговлю наркотиками, оружием и людьми. В последнем докладе Генерального секретаря о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки (см. S/2011/811) отмечается, что эти два региона остаются предпочтительным перевалочным пунктом для контрабанды кокаина и для производства синтетических наркотиков. Разумеется, Африка и Сахельский регион — это не единственные регионы, где существует эта проблема. Наркаторговля и организованная преступность также представляют серьезную угрозу для демократии, правосудия и верховенства права в других частях мира.

Страны, выходящие из состояния конфликта, тем более уязвимы, что там подорван общественный порядок. Между тем, проблема нищеты способствует коррупции и проникновению сетей международной преступности во все еще слабые институты. Кроме того, наркаторговля все теснее переплетается с другими видами торговли в регионе, в частности с поставками нефти, а также с пиратством в Гвинейском заливе.

Учитывая то, что частота и интенсивность актов пиратства на море усиливается, а число вооруженных нападений в регионе, особенно вдоль побережья Нигерии, Бенина и Того увеличивается, а также то, что пираты имеют доступ к всевозможному сотрудничеству с другими криминальными организациями, на суше, легко представить себе сложность той проблемы, с которой сталкиваются наши государства в попытках обуздать организованную преступность. Криминальные группы также наращивают свою деятельность в том, что касается быстрого и бесконтрольного оборота оружия всех видов, что мы, к сожалению, наблюдаем на примере ситуации в северной части Мали.

Поэтому транснациональная организованная преступность представляет собой источник серьезной озабоченности для стран Западной Африки и Сахельского региона. Она остается серьезнейшим препятствием на пути развития экономики наших стран, так как проблемы в области безопасности требуют мобилизации значительных интеллектуальных, людских и финансовых ресурсов, которые необходимо инвестировать в усилия в целях развития. Она также подрывает основы государств и усилия, которые прилагаются в целях поощрения демократии и верховенства права. Кроме того, организованная преступность в значительной степени подрывает позитивное воздействие реформ, проводимых нашими странами для того, чтобы вывести наши народы из состояния нищеты и обездоленности.

Именно поэтому правительства стран Западной Африки и Сахельского региона развернули серьезную политическую и правовую деятельность в целях преодоления этой ситуации. План действий Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) на период 2008–2011 годов, реализация которого завершилась в прошлом году, представляет собой надлежащие рамки для борьбы с организованной преступностью в регионе. Я приветствую тот факт, что специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности совместно с ЭКОВАС ведут работу по обновлению этого плана.

Вот уже несколько лет правительство Того ведет ожесточенную борьбу против организованной преступности во всех ее проявлениях. Помимо институциональных мер, таких как ратификация многих международно-правовых актов на тему борьбы с организованной преступностью и терроризмом, наше правительство приняло комплексную национальную стратегическую рамочную программу борьбы против наркотиков и преступности. При разработке этой рамочной программы мы использовали опыт нескольких наших партнеров, включая Францию, Соединенные Штаты Америки, Европейский союз и Комиссию ЭКОВАС.

Рамочная программа, которая охватывает период 2009–2013 годов, опирается на пять приоритетных компонентов, начиная от укрепления механизмов координации и заканчивая содействием упорочению потенциала государства в области дея-

тельности по предотвращению преступной деятельности. В связи с этим я хотел бы выразить признательность всем нашим партнерам по процессу развития и призвать их поддержать усилия Того и всех стран Западной Африки и Сахельского региона.

Обнадеживает то, что международное сообщество не равнодушно к проблеме организованной преступности в Западной Африке и Сахельском регионе. Организация Объединенных Наций, и в частности Совет Безопасности, уже преисполнены решимости вести борьбу против всевозможных криминальных действий организованной преступности. Посвятив в 2009 году прения (см. S/PV.6233) проблеме наркоторговли, одобрив заявление Председателя (S/PRST/2009/32) и приняв по инициативе Нигерии резолюцию о пиратстве в Гвинейском заливе (резолюция 2018 (2011)) в октябре 2011 года, Совет продемонстрировал свою решимость бороться с этой новой угрозой международному миру и безопасности, используя для этого все правовые средства.

В том же ключе наша страна приветствует недавнее развертывание Генеральным секретарем в субрегионе двух миссий по оценке: по вопросу о последствиях ливийского кризиса для безопасности Сахельского региона и по вопросу о пиратстве в Гвинейском заливе. Нет сомнений в том, что эти инициативы дают возможность применить более последовательный и всеобъемлющий подход, который может позволить нашим странам приложить необходимые усилия, для того чтобы субрегион Западной Африки и Сахельский регион не погрузились в состояние насилия и хаоса.

Тем не менее масштабы предстоящей битвы таковы, что Западная Африка и Сахельский регион не смогут вести эту борьбу без участия международного сообщества. Наши страны нуждаются в дополнительной помощи, как материальной, так и финансовой, чтобы противостоять многим проблемам, которые создают до зубов вооруженные наркоторговцы и криминальные группы, наводняющие наш регион. Силы безопасности должны иметь надлежащие средства для того, чтобы бороться с этими криминальными группами и победить их. Для этого они должны быть лучше обучены и экипированы. Кроме того, следует укрепить правовые системы наших стран и наладить их сотрудничество, в частности с Интерполом, в целях обмена информацией.

Поэтому мы считаем, что, для того чтобы одержать победу над организованной преступностью и связанной с ней деятельностью, необходимы значительные и скоординированные, совместные усилия государств Западной Африки и Сахельского региона, а также твердая поддержка со стороны международного сообщества. В частности, для пресечения оборота наркотиков необходимо наладить серьезное и активное сотрудничество между странами, в которых они производятся, и странами, в которых они потребляются.

Я хочу выразить свою признательность Генеральной Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету, Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Отделению Организации Объединенных Наций для Западной Африки и всей системе Организации Объединенных Наций, а также всем государствам-членам, которые — каждое в меру своих сил — оказывают помощь и предлагают опыт и знания в повседневной борьбе, осуществляемой нашими соответствующими странами с транснациональной организованной преступностью.

Наши страны осознают свои обязанности в плане политического и экономического управления и укрепления правопорядка. Они также стараются обеспечить выпускникам и безработным возможность найти работу, а не становиться легкой добычей для организованных преступных групп. Считаю, что международному сообществу следует решительно поддерживать роль гражданского общества и неправительственных организаций, занимающихся деятельностью, нацеленной против незаконного оборота наркотиков и организованной преступности.

Для улучшения координации действий на всех уровнях Того предлагает создать по аналогии с международной Контактной группой по борьбе с пиратством у берегов Сомали международную контактную группу по борьбе с транснациональной организованной преступностью.

Проблемы в борьбе с транснациональной организованной преступностью настолько масштабны, что требуют повышения эффективности международной координации действий, направленных против этого бедствия. В связи с этим я призываю к более активной мобилизации усилий международного сообщества и к расширению поддержки, ока-

зываемой государствам Западной Африки и Сахельского региона. Убежден, что Совет Безопасности не пожалеет усилий в дальнейшем рассмотрении этого вопроса, уделяя ему все необходимое внимание.

Нам нельзя допустить того, чтобы организованная преступность дестабилизировала ситуацию в Западной Африке и Сахеле, поскольку недостаток скоординированных действий мог бы привести к насилию и уничтожению с таким трудом достигнутых в последние годы завоеваний. Он также мог бы иметь негативные последствия для развития наших стран.

Теперь я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета Безопасности.

Сейчас я предоставляю слово Генеральному секретарю, Его Превосходительству г-ну Пан Ги Муну.

Генеральный секретарь (*говорит по-французски*): Позвольте мне особо приветствовать президента Гнасингбе и поблагодарить его за то, что он нашел время, чтобы приехать в Нью-Йорк для руководства этим важным заседанием.

Несмотря на достигнутый в некоторых странах обнадеживающий прогресс в области укрепления мира и безопасности, стабильность в Западной Африке и Сахельском регионе вызывает растущую обеспокоенность, и на это есть веские причины. Там происходит активизация организованной преступности, оборота наркотиков и пиратства. Внезапные потрясения в Ливии привели к таким последствиям, как приток оружия. В настоящее время миллионы людей страдают от продовольственного кризиса, причины которого кроются в засухе, высоких ценах на продовольствие и в конфликтах, и эта ситуация может ухудшиться еще больше.

Поступают сообщения о наличии взаимосвязей между повстанческими группировками, преступными группами и террористическими организациями. Есть даже опасения, что мы можем стать свидетелями кризиса в этом регионе, по своим масштабам похожего на тот, который в настоящее время переживает район Африканского Рога. Необходимо любой ценой не допустить этого.

Поэтому сегодняшнее заседание является весьма своевременным, и я высоко оцениваю инициативу Того использовать ее председательство в

Совете для того, чтобы привлечь внимание к серьезному характеру различных угроз.

(*говорит по-английски*)

Транснациональная организованная преступность, в том числе оборот наркотиков, отрицательно сказывается на мире, безопасности и стабильности, где бы они ни происходили. Они подрывают авторитет и эффективность государственных институтов, наносят ущерб правопорядку и ослабляют правоохранные структуры.

Поскольку Западная Африка остается для наркодельцов перевалочным пунктом наркотиков, направляемых из Южной Америки в Европу, опасность возникновения нестабильности будет продолжаться расти. Это вселяет ужас в народы стран, входящих в состав Экономического сообщества западноафриканских государств. Это также бросает серьезный вызов операциям в пользу мира в этом регионе, санкционированным этим Советом.

Для решения данной проблемы мы тесно сотрудничаем с властями Кот-д'Ивуара, Гвинеи-Бисау, Либерии и Сьерра-Леоне в рамках Инициативы для стран западноафриканского побережья. Мы приступили к созданию подразделений по борьбе с транснациональной преступностью, подготовкой которых занимаются полицейские Организации Объединенных Наций. Однако это только начало той работы, которую нам предстоит проделать.

Правительствам стран региона потребуется поддержка региональных организаций и всего международного сообщества для создания и укрепления потенциала, необходимого для обмена информацией, предупреждения и расследования подобного рода преступлений, поддержания правопорядка и охраны границ. Эта деятельность должна осуществляться параллельно с созданием альтернативных надежных средств к существованию и решением проблем, вызванных нищетой, отсутствием безопасности человека и отсталостью. Мы должны также наращивать потенциалы действующих в регионе операций в пользу мира посредством включения в состав наших миссий специализированных подразделений в поддержку усилий полиции принимающих государств и других правоохранных органов.

Я особенно обеспокоен сообщениями о террористической деятельности. Направленная мною в

декабре 2011 года миссия по оценке воздействия ливийского кризиса на Сахельский регион обнаружила, что такие террористические группы, как «Аль-Каида» в исламском Магрибе, начали формировать союзы с наркоторговцами и прочими преступными синдикатами. Такие альянсы способны в еще большей мере дестабилизировать обстановку в регионе и обратить вспять с таким трудом завоеванные достижения в области демократии и миростроительства. Такое положение дел усугубляется растущим числом случаев пиратства в Гвинейском заливе.

Последствия бездействия могут быть катастрофическими, особенно для стран-производителей нефти, часто подвергающихся нападениям из-за их ценных нефтяных активов, и для стран — как прибрежных, так и материковых, — национальные доходы которых в значительной мере зависят от их портов. Буквально на прошлой неделе у побережья Нигерии в результате пиратского нападения были убиты капитан и инженер одного из морских судов.

Хотел бы напомнить Совету о том, что в ноябре 2011 года я направил в район Гвинейского залива миссию для оценки этой угрозы и оказания правительства Бенина помощи в разработке мер реагирования. Миссия подчеркнула, что любая всеобъемлющая стратегия обеспечения безопасности на море, направленная на борьбу с пиратством, должна быть частью более широкой стратегии реагирования на транснациональную организованную преступность. Она должна распространяться на борьбу с оборотом наркотиков, с незаконным рыбным промыслом, противозаконным сбросом токсичных отходов и противоправной или подпольной иммиграцией или миграцией. По мере того как Совет продолжает свои обсуждения, я хотел бы вновь подтвердить рекомендацию этой миссии по оценке о необходимости как можно скорее в начале 2012 года созвать региональный саммит на уровне глав государств и правительств стран Гвинейского залива с целью разработки всеобъемлющей региональной стратегии борьбы с пиратством.

Организация Объединенных Наций уже активно занимается оказанием странам Западной Африки и Сахельского региона помощи в борьбе с преступностью, оборотом наркотиков, пиратством и террором. Действие этой ядовитой смеси проявляется и в других регионах, в Африке и в других точках. Сейчас мы должны быть готовы сделать еще больше

для того, чтобы не допустить дальнейшего ухудшения ситуации. Сигнал тревоги услышан. Тенденции ясны.

Мы обязаны еще более тесно сотрудничать с государствами-членами, а также с региональными и международными организациями. Наша общая цель должна заключаться в обеспечении прочного мира и стабильности в Западной Африке и Сахельском регионе.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю Генерального секретаря за выступление.

Слово предоставляется г-ну Федотову.

Г-н Федотов (*говорит по-французски*): Для Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) большая честь выступать в Совете Безопасности по вопросу о влиянии организованной преступности на безопасность, стабильность и развитие в Западной Африке и Сахельском регионе. Ведь эти существующие в регионе транснациональные проблемы из социально-криминальных проблем превратились в угрозы безопасности, стабильности и развитию.

(*говорит по-английски*)

Западноафриканский транзитный маршрут подпитывает европейский рынок торговли кокаином, который за последние годы увеличился в четыре раза, практически достигнув масштабов рынка Соединенных Штатов. По нашим подсчетам, незаконный оборот кокаина в Западной и Центральной Африке ежегодно приносит доход в размере около 800 млн. долл. США. Южноамериканские наркокартели пользуются отсутствием стабильности в регионе Западной Африки, которое проявляется в бедности, безработице, отсутствии пограничного контроля, слабости правоохранительных структур и широкомасштабной коррупции. Для этих преступных элементов Западная Африка является не только кратчайшим, но и наиболее экономически выгодным каналом незаконных поставок наркотиков в Европу. Для этого они используют самые разнообразные средства доставки: подержанные воздушные средства, крупные и малые суда, а также грузовые контейнеры.

Западная Африка — это не только район транзитных поставок кокаина. Во всем регионе наблюдается стремительный рост местного рынка потребления и распространения наркомании. В Запад-

ной и Центральной Африке насчитывается до 2,5 миллиона наркоманов.

Нам также необходимо разобраться с тем, в какой степени незаконный оборот наркотиков в регионе может быть связан с пиратством у берегов Западной Африки. Однако пиратство и наркотики — это не единственные проблемы этого региона. Имеет место также торговля людьми, оружием и поддельными лекарственными препаратами. Также отмечается рост незаконного ввоза мигрантов и другой преступной деятельности.

Перед лицом этих транснациональных проблем подход ЮНОДК носит как стратегический, так и тактический характер и выражается в комплексных усилиях, в контексте которых учитываются многоаспектные особенности этих проблем. В нашем подходе признается, что, хотя проблемы в Западной Африке носят локальный характер, их решения зачастую имеют глобальный контекст. Содействуя межучрежденческому подходу, например в сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ), мы стараемся добиваться практических результатов за счет региональных программ, разрабатывая при этом такой комплекс мероприятий, который имеет взаимодополняющий характер в самых различных регионах.

Наша общая цель состоит в поддержке и укреплении местных институтов и поощрении партнерских связей между государствами и региональными организациями, такими как Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС). Вся наша деятельность основана на принципе совместной ответственности.

В этой связи я хотел бы поддержать необходимость продления действия Прайской политической декларации и регионального плана действий ЭКОВАС на период после 2011 года, поскольку эти инструменты являются одним из наиболее эффективных путей координации местных и международных усилий по реагированию. Я также приветствую инициативы государств-членов, в частности усилия Того, утвердившего национальную стратегию в соответствии с Прайской политической декларацией и региональным планом действий ЭКОВАС. ЮНОДК подтверждает свою готовность оказывать поддержку деятельности Комиссии по миростроительству

для всестороннего включения проблем транснациональной организованной преступности в повестку дня в области мира и безопасности.

Инициатива в отношении западноафриканского побережья (ИЗАП), действующая в рамках программы ЮНОДК для Западной Африки и в партнерстве с ДОПМ, Департаментом по политическим вопросам (ДПВ) и Интерполом, нацелена на поддержку регионального плана действий ЭКОВАС. В основу этой инициативы заложен принцип национальной и региональной ответственности, и первоочередное внимание в ней уделяется межучрежденческому сотрудничеству и верховенству права. В скором времени к ИЗАП присоединятся Гвинейская Республика и Кот-д'Ивуар, и в рамках этой инициативы будет оказываться поддержка региональным реформам.

Я выражаю признательность нашим партнерам за финансовую поддержку ИЗАП. И ЮНОДК, и система Организации Объединенных Наций в целом находят в распоряжении государств-членов.

Цель нашей работы состоит в привлечении передовой практики в этот регион с учетом нашего мирового опыта. Наша Центральноамериканская прокурорская сеть по борьбе с организованной преступностью и наркоторговлей, которая осуществляет свою деятельность в Центральной Америке с 2011 года, является примером того, как мы укрепляем систему уголовного правосудия путем обмена информацией и передовым опытом. Сегодня мы располагаем достаточным финансированием, для того чтобы создать подобную прокурорскую сеть по борьбе с организованной преступностью и в Западной Африке. Благодаря такой деятельности мы можем способствовать развитию региональных связей и в дальнейшем обеспечить слаженную работу этих систем по обе стороны Атлантического океана. Это станет отличным примером сотрудничества по линии Юг-Юг.

Другие важные инициативы включают Глобальную программу контроля над контейнерными перевозками, действующую по обе стороны Атлантического океана, которая дополняется аналогичной программой для аэропортов обоих регионов под названием «Проект по обеспечению связи между аэропортами». Эти программы помогают наращивать потенциал на суше, на море и в воздухе.

Создание ЮНОДК подразделений по борьбе с транснациональной преступностью также может послужить хорошим примером для будущей деятельности. Подобные подразделения уже созданы в Сьерра-Леоне, Либерии и Гвинее-Бисау. Согласно поступившим от подразделений в Сьерра-Леоне и Гвинее-Бисау сообщениям, ими уже произведены задержания. Однако наша работа не может быть эффективной, если она не будет строиться на четком понимании природы и масштабов существующих проблем. В настоящее время ЮНОДК проводит новую оценку угрозы в регионе, которая в скором времени будет завершена. При проведении оценки основное внимание уделяется маршрутам незаконных перевозок через Атлантический океан.

В ноябре 2011 года межучрежденческая миссия Организации Объединенных Наций в Бенин и Нигерию, возглавляемая совместно ДПП и ЮНОДК, назвала пиратство в Гвинейском заливе одной из главных угроз миру, безопасности и экономическим интересам государств региона. В докладе миссии рекомендуется укрепить координацию между региональными учреждениями и отмечается наличие у Организации Объединенных Наций прекрасных возможностей для обеспечения такой координации. В сотрудничестве со своими партнерами ЮНОДК планирует использовать свою программу по Западной Африке для практической реализации содержащихся в докладе рекомендаций.

В Сахельском регионе, где положение в плане безопасности по-прежнему вызывает озабоченность, ЮНОДК оказывает помощь в осуществлении региональной инициативы по сотрудничеству в судебной области, в том числе в Мали, Мавритании, Нигере и Буркина-Фасо. На национальном уровне ЮНОДК оказывает поддержку Мали и Мавритании в реализации национальных комплексных программ, а также сотрудничает с Европейским союзом в рамках проектов в Нигерии.

В заключение я хотел бы подчеркнуть необходимость постоянной политической приверженности этой цели. Я также благодарю страны региона за усилия, которые они предпринимают для устранения этих угроз. Тем не менее необходимы дополнительные ресурсы, если наша цель — обеспечить осуществление реформ в долгосрочном плане и действовать реформированию сектора безопасности.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Федотова за брифинг.

Я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

Г-н Курсьяль (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю делегацию Того за организацию этих прений, которые дают нам возможность обменяться идеями о влиянии транснациональной организованной преступности на международный мир и безопасность в Западной Африке и Сахельском регионе. Я благодарю также г-на Федотова за брифинг и хочу воспользоваться возможностью, чтобы вновь выразить признательность нашей страны за ту работу, которую выполняют он и возглавляемая им организация.

Я присоединяюсь к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Европейского союза.

Совет Безопасности неоднократно получал информацию об угрозе, которую представляет собой международная организованная преступность для стабильности и безопасности в различных регионах мира, таких как Афганистан, Гаити и Центральная Америка. Однако пример Западной Африки, которая за последнее десятилетие стала ареной многочисленных конфликтов, говорит о разносторонности организованной преступности и, прежде всего, ее негативном влиянии на усилия в области обеспечения благого управления и восстановления государственных учреждений в постконфликтных ситуациях.

Совет неоднократно выражал озабоченность ростом незаконного оборота наркотиков и его дестабилизирующим влиянием в Гвинее-Бисау. Это явление оказывает воздействие на весь западноафриканский регион и связано с отсутствием безопасности на море и вооруженным пиратством в открытом море. Сети организованной преступности формируются в Сахельском регионе, который характеризуется особой проницаемостью границ и который они используют в качестве транзитной зоны, прежде чем проникнуть в остальную часть континента или достичь берегов Европы.

Нам также известно, что, как и везде, в Африке незаконный оборот наркотиков порождает другие виды транснациональной преступной торговли, такие как незаконный оборот оружия, «отмывание» денег и торговля людьми. Распространение стрел-

кового оружия, равно как и тяжелых вооружений, — это еще одна проблема, характерная для Западной Африки и Сахельского региона. Поступление получаемых от этих видов незаконной торговли средств на уровень более масштабной экономической деятельности в регионе, возникающая в результате этого коррупция, а также насилие между криминальными группировками, стремящимися к контролю над рынками, подрывают систему государственного управления и создают угрозу социально-экономическому развитию.

В этой связи Франция приветствует то, что Совет Безопасности проводит оценку воздействия этих сил, а также первоначальные меры реагирования со стороны государств Западной Африки. Различные органы Организации Объединенных Наций прилагают усилия к тому, чтобы содействовать политическому осознанию существующих проблем и более эффективному сотрудничеству на политическом уровне для их разрешения. На местах нам необходимо воспользоваться имеющимися возможностями для развития сотрудничества между различными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, занимающимися решением этих вопросов. Нарушение стабильности, возникающее в результате различных видов незаконной деятельности, в том числе незаконного оборота наркотиков, требует согласованных ответных мер, а также выработки стратегий восстановления и предотвращения кризиса, которые включают в себя борьбу с транснациональной организованной преступностью. Этот принцип лежит в основе Инициативы в отношении побережья Западной Африки, которая охватывает Гвинею-Бисау, Сьерра-Леоне, Кот-д'Ивуар и Либерию и которая пользуется поддержкой со стороны Франции.

Я хотел бы особо отметить ту роль, которую вот уже на протяжении ряда лет играет Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) в оказании помощи государствам региона. Начиная с 2008 года ЮНОДК играет ведущую роль в осуществлении Прайского регионального плана Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) на 2008–2011 годы. Крайне важно обеспечить непосредственное участие в ней африканских стран, особенно тех, которые в наибольшей степени подвергаются дестабилизирующему воздействию этой незаконной

торговли. Следует в большей мере учитывать мнения этих стран и поддерживать их действия.

В этой связи мы полностью убеждены в том, что ЭКОВАС должно играть центральную роль. Учитывая международный аспект обсуждаемых нами преступных сетей, отдельные из которых создавались за пределами Западной Африки и даже за пределами континента, мы должны и далее укреплять региональное и международное сотрудничество в сфере деятельности полиции и верховенства права. Особое значение имеет создание таких национальных систем уголовного правосудия, которые были бы доступными и отвечали международным нормам.

Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с наркотиками, Палермская конвенция Организации Объединенных Наций против трансграничной организованной преступности и Меридская конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции представляют собой достойные подражания и надлежащие политические рамки для борьбы с наркотиками. Им необходимо придать универсальный характер, и их следует претворять в жизнь.

Государства Западной Африки и Сахельского региона могут рассчитывать на всестороннюю и решительную поддержку со стороны Франции и, в более широком плане, Европейского союза в укреплении их потенциала по борьбе с транснациональной организованной преступностью. Европейский союз является одним из ведущих игроков, оказывающих существенную поддержку усилиям по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью в Западной Африке, а также по борьбе с отсутствием безопасности на море как в Гвинейском заливе, так и в Сахельском районе, где Европейский союз занимается реализацией масштабных программ технической помощи.

В сотрудничестве со странами Западной Африки Франция всецело привержена этим усилиям. Благодаря усилиям своих добровольцев и других партнеров, своих посланников по вопросам внутренней безопасности и сотрудников связи мы смогли укрепить свое сотрудничество. В этой связи Франция выделила более 10 млн. евро на цели реализации программ технического сотрудничества в поддержку благого управления и сектора правосу-

дия в странах Сахельского региона в рамках своей программы специальных приоритетных фондов.

Франция также всецело привержена борьбе, направленной на обеспечение безопасности на море в Гвинейском заливе, например, посредством разработки трехлетнего проекта для Бенина, Ганы и Того, а также сотрудничества с Экономическим сообществом центральноафриканских государств.

Наконец, каждый год наши посланники по вопросам внутренней безопасности в Западной Африке, действуя зачастую в тесном сотрудничестве с соответствующими международными организациями, осуществляют программы технической помощи, включая подготовку сотрудников полиции и предоставление оборудования. Мы обязаны стремиться к укреплению координации между Организацией Объединенных Наций, африканскими региональными организациями, Европейским союзом и такими другими специализированными организациями, работающими в этой области, как Интерпол.

И последнее, в рамках самой системы Организации Объединенных Наций существует настоятельная необходимость обеспечения координации между органами, учреждениями, фондами и программами, которые вносят свой непосредственный или косвенный вклад в оказание содействия борьбе с транснациональной организованной преступностью. Как нам кажется, важно, чтобы все мы получали информацию о достижениях в этой области. Поэтому мы призываем Генерального секретаря продолжить рассмотрение вопроса об угрозах, которые распространяются на самые различные области, в особенности транснациональной организованной преступности, при обсуждении конфликтных ситуаций, стратегий предотвращения, комплексных миссий и миротворческих операций.

Кроме того, мы надеемся, что Генеральный секретарь сможет представить рекомендации Совету Безопасности, что позволит ему получить более полную картину и заниматься устранением этих угроз, особенно в Западной Африке и Сахельском регионе. В этих рекомендациях особое внимание должно быть уделено главным дестабилизирующим факторам. В этой связи мы считаем, что незаконный оборот наркотиков является задачей первостепенной важности.

И наконец, Совету Безопасности необходимо и впредь располагать достаточной информацией,

причем данные по этим вопросам должны обновляться, и Совету следует продолжать обсуждение этих вопросов в ходе регулярных брифингов с участием Исполнительного директора ЮНОДК.

Г-жа Райс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотела бы выразить Вам особую признательность за организацию этих важных прений о воздействии транснациональной организованной преступности на мир, безопасность и стабильность в Западной Африке и Сахельском регионе. Я хочу также поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна и Исполнительного директора Федотова за их сегодняшние брифинги.

Бедствие, каким является транснациональная организованная преступность, существует повсеместно, но Западная Африка и Сахельский регион страдают от ее особенно коварной разновидности. Криминальные сети разрушают общества, которые сталкиваются с насущными проблемами развития в регионе, преодолевающего последствия многолетнего конфликта. Совет Безопасности должен подходить к рассмотрению сложившейся ситуации на основе использования комплексного подхода совместно с Африканским союзом, субрегиональными организациями и другими субъектами. Правительства стран Западной Африки и Сахельского региона прилагают значительные усилия по борьбе с организованной преступностью в рамках Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Инициативы в отношении побережья Западной Африки и множества других двусторонних и субрегиональных партнерств.

Однако угрозы продолжают расти. Западная Африка и Сахельский регион сталкиваются со все более сложными и изощренными формами преступной деятельности, включая терроризм, хищение государственных средств и незаконную торговлю наркотиками, оружием, нефтью, людьми и контрафактными товарами, которые создают угрозу региональной стабильности, разжигая конфликты и подрывая развитие.

Незаконный оборот наркотиков по-прежнему является основной угрозой. Как мы уже слышали, согласно данным Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и представленных Со-

вету Безопасности докладов, незаконный оборот наркотиков все теснее переплетается с другими видами незаконного оборота в регионе. Соединенные Штаты по-прежнему выступают в поддержку Инициативы в отношении побережья Западной Африки в рамках ЮНОДК, с тем чтобы решить пограничные вопросы и проблемы коррупции в том регионе мира, где, согласно оценкам, ежегодно осуществляется оборот кокаина на сумму 1 млрд. долл. США, которая более чем вдвое превышает валовой внутренний продукт многих западноафриканских государств.

Преступники, которые проводят операции по похищению людей с целью получения выкупа, в значительной мере поддерживают террористические сети в Сахельском регионе. Действующая в исламском Магрибе «Аль-Каида» продемонстрировала способность осуществлять свою преступную деятельность и нападения на незащищенные цели на довольно обширной территории.

Незаконный оборот оружия является еще одним серьезным аспектом транснациональной преступности в Западной Африке и в Сахельском регионе. Плохо охраняемые запасы обычных вооружений и боеприпасов к ним являются потенциальным источником для контрабандистов оружия в этом регионе. В октябре 2011 года Соединенные Штаты завершили осуществление в Гвинее-Бисау, по ее просьбе, проекта по уничтожению более 80 метрических тонн боеприпасов, срок годности которых истек. Мы призываем государства оказывать, где это возможно, содействие правительствам стран Северной и Западной Африки в уничтожении излишних запасов снятого с вооружения или плохо охраняемого оружия и боеприпасов.

Ливийский кризис привел к появлению целого ряда новых трансграничных проблем. Нас беспокоит сохраняющаяся опасность перемещения в другие страны оружия, включая переносные зенитно-ракетные комплексы, или ПЗРК. Как государственный секретарь Клинтон объявила в октябре прошлого года в Триполи, Соединенные Штаты предоставляют 40 млн. долл. США на цели оказания Ливии помощи в деле сбора и обеспечения сохранности вооружений. К настоящему времени мы выявили более 1500 хранилищ оружия и помогли идентифицировать, вывезти и обеспечить сохранность около 5000 ПЗРК и их комплектующих.

Мы признательны за предоставленную финансовую и техническую помощь, в том числе со стороны Соединенного Королевства, Канады, Германии, Нидерландов, Франции и Италии. Мы поддерживаем работу Группы экспертов санкционного комитета Организации Объединенных Наций по оценке угроз, связанных с распространением ПЗРК и других видов оружия, и мы призываем государства, которые в прошлом поставляли ПЗРК в Ливию, поделиться соответствующей информацией с ливийскими властями, с тем чтобы помочь им в обнаружении ракетных установок, местонахождение которых в настоящее время неизвестно.

В заключение хотим с удовлетворением отметить решение Председателя Совета провести отдельное заседание по вопросу о пиратстве в Гвинейском заливе, поскольку пиратство и вооруженный разбой на море также являются растущей угрозой для мира, безопасности и стабильности в Западной Африке и Сахельском регионе. Мы с нетерпением ожидаем дискуссии по этому вопросу, намеченной на 27 февраля.

Г-н Змеевский (Российская Федерация): Г-н президент, прежде всего позвольте поблагодарить Вас и тоголезское председательство за инициативу проведения заседания Совета по столь актуальной теме. Мы также признательны Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Пан Ги Муну и Исполнительному директору Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) г-ну Юрию Федотову за их содержательные выступления.

События последних лет показали, что глобализация создает для человечества не только новые возможности для коллективного развития, но и новые криминальные вызовы, от упреждающего реагирования на которые напрямую зависит политическая стабильность целых государств и регионов.

Опасные тенденции мы наблюдаем в Западной Африке и Сахаро-Сахельской зоне. К сожалению, 2011 год прибавил проблем этому региону — на первый план выходят задачи обеспечения безопасности, многократно возросшие на фоне событий в Ливии террористические и иные криминальные вызовы и угрозы.

С обеспокоенностью констатируем активизацию деятельности организованной преступности, пиратов, прежде всего в Гвинейском заливе, рост

незаконного оборота наркотиков. Угрозу мировому сообществу несет контрабанда и продажа вооружений, в том числе легкого и стрелкового оружия, через территорию ряда стран Сахаро-Сахельской зоны, а также постоянно растущая незаконная миграция. С проблемой утечки ливийского оружия эксперты связывают возрастающую активность террористов. Расширяется география их деятельности, увеличивается количество террористических атак, происходит сращивание с организованной преступностью и наркотрафиком. Особую озабоченность вызывает деятельность террористических групп «Аль-Каиды» в странах Магриба.

Сохраняются и «старые» виды преступлений: торговля людьми с целью трудовой и сексуальной эксплуатации, использование принудительного труда. Продолжается контрабанда нефти и алмазов. Причем фоном для многих из этих преступлений служит коррупция.

Существенную финансовую подпитку терроризм, насильственный экстремизм и организованная преступность получают от незаконного оборота наркотиков. Западная Африка превратилась не только в один из крупнейших «перевалочных пунктов» контрабанды кокаина в Европу; в регионе налаживается производство синтетических наркотиков, осваиваются существующие и новые маршруты поставок афганского героина. Растет напряженность межрелигиозных отношений: достаточно упомянуть совершенные в прошлом году накануне праздника Курбан-Байрам взрывы церквей террористической группировкой «Боко Харам».

В контексте обеспечения безопасности в этом регионе полагаем, что основные усилия должны осуществляться при ведущей роли входящих в него стран при поддержке международного сообщества, носить комплексный характер и концентрироваться на следующих направлениях.

Первое. Решение проблемы утечки ливийского оружия. Именно с этой целью Россия инициировала осенью прошлого года принятие резолюции 2017 (2011) Совета Безопасности, которая устанавливает ответственность новых властей Ливии, ее соседей и международного сообщества за скорейшее решение этой неотложной задачи. Экспертная группа санкционного комитета по Ливии и Исполнительного директората Контртеррористического комитета также констатировали существенную угрозу безо-

пасности, которая исходит от бесконтрольного распространения ливийского оружия.

Особую опасность представляют произошедшие «утечки» переносных зенитно-ракетных комплексов (ПЗРК) и гранатометов, которые угрожают навигации гражданской авиации не только в Сахаро-Сахельском регионе, но и далеко за его пределами. Подтверждается информация об интересе к ПЗРК со стороны террористических организаций «АКИМ» и «Боко Харам». Полагаем, что работа ооновских структур по решению этой проблемы может быть подкреплена усилиями в рамках Глобального контртеррористического форума (ГКФ). Считаем важным для ГКФ откликнуться на озвученную «Сахельской четверкой» готовность к сотрудничеству по противодействию распространению ливийского оружия и содействовать дальнейшей работе по имплементации резолюции 2017 (2011) Совета Безопасности.

Второе. В условиях более чем вероятного нападения ливийского оружия в руки террористов, роста транснациональной организованной преступности и наркотрафика в существенном укреплении потенциала нуждаются силы безопасности сахаро-сахельских государств. Должны быть осуществлены широкие комплексные меры с акцентом на укрепление пограничной безопасности и защищенности аэропортов, углубление обмена информацией, подготовку кадров правоохранительных структур. Здесь не обойтись без международного содействия.

Поддерживаем деятельность Организации Объединенных Наций и ее Управления по наркотикам и преступности по укреплению сотрудничества с Африканским союзом, Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и другими африканскими региональными структурами в вопросах противодействия криминальным вызовам.

Полезно было бы формирование общей региональной площадки для борьбы с такими угрозами. Этой линии отвечало бы обновление регионального плана ЭКОВАС по борьбе с оргпреступностью и наркоугрозой, поддержка профильной прибрежной инициативы для Западной Африки, осуществляемой при содействии Организации Объединенных Наций и Интерпола. Следует максимально использовать платформу, разработанную под эгидой ЮНОДК, комплексной региональной программы для Запад-

ной Африки на период 2010–2014 годов, а также страновых программ.

Третье. В долгосрочном плане повышенное внимание должно быть уделено работе по дерадикализации населения, прежде всего молодежи. Упор следует сделать на решении проблем занятости, а также на образовательной сфере. Особое внимание следует уделять повышению эффективности противодействия экстремистской тенденции, являющейся идеологической основой и питательной средой деятельности в регионе террористических группировок. Необходимо наращивать, прежде всего под эгидой Организации Объединенных Наций и ЮНЕСКО, усилия по формированию в регионе атмосферы неприятия новых вызовов и угроз, задействовать в этих целях средства массовой информации, структуры гражданского общества. Надо также пресекать на корню попытки вовлекать в террористическую деятельность региональные диаспоры за рубежом.

Четвертое. Крайне важно обеспечить действенную правовую составляющую в борьбе с криминальными вызовами. В первую очередь речь, конечно, идет о неуклонном следовании требованиям международного права, положениям Устава Организации Объединенных Наций.

Большое значение для создания широкого антикриминального фронта имеет обеспечение полноценного участия государств региона в основополагающих международных договорах: Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности 2000 года и дополняющих ее протоколах, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции 2003 года, антинаркотических и антитеррористических конвенциях. Не менее важно обеспечить приведение национального законодательства и его применения в соответствие с требованиями этих международных договоров. Отмечаем ключевую роль Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в деле оказания такого технического содействия государствам региона.

Пятое. Полезно было бы поручить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в рамках проводимого им глобального исследования финансовых потоков от различных видов трансграничной преступной дея-

тельности уделять должное внимание этой проблематике в Западной Африке и зоне Сахеля. Подрыв финансовой базы транснациональных криминальных синдикатов — основа успеха в борьбе с ними.

Шестое. Рассматриваем как неразрывно связанные между собой вопросы безопасности и развития в Западной Африке и Сахаро-Сахельской зоне. Выступаем за разработку странами региона с участием донорского сообщества всеобъемлющей социально-экономической стратегии.

Значительную роль могло бы сыграть задействование потенциала международных организаций — таких как Программа развития Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций — для реализации программ по созданию рабочих мест в странах региона с целью сужения социальной базы терроризма и иного международного криминалитета, подключение к этим усилиям и бизнес-сообщества.

У Российской Федерации есть опыт участия в реализации таких проектов, в том числе и в Западной Африке. Наша страна делает акцент на предоставлении гуманитарной помощи по каналам Организации Объединенных Наций, а в двустороннем плане оказывает содействие странам региона по линии подготовки профессиональных кадров для таких отраслей, как здравоохранение, строительство, подготовка сотрудников правоохранительных служб.

Надеемся, что изложенные соображения будут должным образом учтены при подготовке Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций конкретных рекомендаций Совету Безопасности о дальнейших шагах в этой области. Исходим из того, что их реализация станет важной составляющей глобальных усилий международного сообщества по противодействию криминальным вызовам и угрозам, будет способствовать обеспечению безопасности и стабильному развитию стран Западной Африки и Сахаро-Сахельской зоны.

Важно, чтобы этот регион превратился в площадку взаимодействия всех заинтересованных сторон на основе принципов международного права, а не в арену соперничества, которое на руку лишь организованной преступности и «террористическому интернационалу».

Г-н Амрани (Марокко) (*говорит по-французски*): Прежде всего наша делегация хотела бы приветствовать президента Фора Эссозимну Гнасингбе, который сегодня почтил Совет своим участием в этом важном заседании. В то же время от имени Королевства Марокко я хотел бы поблагодарить Тоголезскую Республику за ее инициативу по организации обсуждения этого вопроса, имеющего огромную важность для региона Западной Африки и Сахельского региона, а также для всего африканского континента.

Г-н Председатель, мы также признательны Вашей стране за инициативу проведения 27 февраля открытой дискуссии для обсуждения доклада миссии по оценке (S/2012/42), которая посетила страны Гвинейского залива, а также за ее приверженность отстаиванию интересов Африки в Совете Безопасности. Наряду с сегодняшней дискуссией и состоявшимся в прошлом месяце обсуждением проблем Сахельского региона предстоящие прения позволят прояснить общую картину положения в Западной Африке — в дружественном нам регионе, с которым нас связывают многовековые узы.

Я благодарю также Генерального секретаря Пан Ги Муна и Исполнительного директора Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) за присутствие на этом заседании и участие в дискуссии.

Транснациональная организованная преступность — это реальная проблема для Западной Африки и Сахельского региона. Она угрожает суверенитету государств и всем усилиям, направленным на укрепление мира и развитие в этом регионе. Сегодня региону приходится решать все более сложные проблемы, источником которых являются, главным образом, наркоторговля и новые виды транснациональной организованной преступности, связанные с разбоем, пиратством на море и терроризмом — теми видами деятельности, которых прежде не было в этом регионе. Эти криминальные сети устанавливают все более прочные связи между собой и подпитывают друг друга, укрепляя свои позиции на международной арене, в результате чего возрастают их разрушительный потенциал и дестабилизирующее воздействие.

Кроме того, растущую тревогу вызывают все более четко проявляющаяся взаимосвязь между транснациональной организованной преступно-

стью, вооруженными группами, сепаратистскими движениями, а также небольшими террористическими группами в нашем регионе, чему международное сообщество должно уделять больше внимания.

В Западной Африке на национальном, субрегиональном и региональном уровнях осуществляются заслуживающие широкой поддержки важные инициативы, в числе которых следует отметить Прайский план действий по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, Региональный план действий ЭКОВАС и Инициативу в отношении побережья Западной Африки. Сегодня ЭКОВАС, Экономическое сообщество центральноафриканских государств и Комиссия Гвинейского залива заняты выработкой нового подхода, который, помимо прочего, должен помочь им справиться с возникающими новыми проблемами в районе Гвинейского залива.

Исходя из своего географического расположения и в связи с различными проблемами, порождаемыми трансатлантической наркоторговлей и пиратством в Гвинейском заливе, Королевство Марокко в августе 2009 года выступило с инициативой, предполагающей объединение усилий 22 африканских стран, расположенных от Гибралтарского пролива до мыса Доброй Надежды. Сегодня три из них в силу удачного стечения обстоятельств являются членами Совета Безопасности. Эта инициатива Марокко привела к созыву министерской конференции африканских атлантических государств. Инициатива и созданная в ее развитие конференция послужили своего рода платформой для сближения соответствующих прибрежных стран в интересах решения проблем, связанных с Атлантическим океаном, на основе создания гибкого механизма сотрудничества и координации, свободного от институциональных ограничений и, главное, дополняющего существующие инициативы.

В этой связи хочу отметить, что в ближайшее время состоится первое совещание министров по вопросам безопасности, представляющих страны, принявшие участие в конференции. Главная цель совещания состоит в выработке мер, направленных на реализацию связанных с безопасностью аспектов плана действий, принятого в Рабате в ноябре 2010 года и призванного содействовать налаживанию более гибкого взаимодействия между силами безопасности, полицией и судебными органами, а также расширению обмена информацией в рамках

министерской конференции в целях достижения главной цели — искоренения транснациональной организованной преступности.

(говорит по-английски)

Ни одно государство и ни один регион не могут вести борьбу с транснациональной организованной преступностью в одиночку. Укрепление солидарности и повышение согласованности действий в отношениях между государствами Западной Африки и зоны Сахеля исключительно важны для долгосрочного решения многочисленных проблем, порождаемых этим видом преступности. Поэтому необходим глобальный подход для решения таких проблем на основе комплексного и новаторского механизма сотрудничества и координации, особенно в отношениях между западным и северным субрегионами Африки.

Что касается борьбы с трансатлантической торговлей наркотиками, а именно кокаином, то более широкое сотрудничество на основе принципа совместной ответственности абсолютно необходимо для ликвидации в долгосрочной перспективе этого тревожного явления, которое постепенно становится все более распространенным в Западной Африке и Сахельском регионе. В этой связи важно поддерживать и укреплять существующие субрегиональные и трансрегиональные африканские механизмы и обеспечить их немедленное использование. В этой связи мы призываем международное сообщество оказать помощь странам Западной Африки и Сахеля.

Обмен опытом, разведанными и знаниями является эффективным способом оказания помощи странам в укреплении их потенциала по борьбе с этим видом преступности. Среди африканских атлантических государств многие уже выразили желание и готовность поделиться опытом, навыками и знаниями с другими участниками Африканской трансатлантической инициативы — все, конечно, в духе африканской солидарности и сотрудничества между странами Юга. Аналогичный дух должен также царить в отношениях между странами Севера и Юга, а также в рамках трехстороннего сотрудничества.

Само собой разумеется, что любые меры, предпринимаемые для борьбы с транснациональной организованной преступностью, требуют согласованного подхода к устранению коренных причин, способст-

вующих возникновению этой угрозы, к которым относятся слабость правоохранительных органов, недостаточный уровень сотрудничества между судебными и полицейскими органами соседних и других стран, нехватка сил и средств, а также многочисленные социально-экономические проблемы, стоящие перед некоторыми странами этого региона.

Поэтому мы приветствуем большую роль, которую играют Организация Объединенных Наций, особенно ЮНОДК, и международные партнеры, а именно Европейский союз, в оказании помощи государствам этого региона во многих этих областях. Такое сотрудничество следует продолжать укреплять согласованным, скоординированным и целенаправленным образом, одновременно решая на сбалансированной основе как вопросы безопасности, так и вопросы развития.

Затрагивая вопрос о развитии, нельзя не отметить, что все социально-экономические и гуманитарные аспекты развития имеют исключительно большое значение для стабильности, безопасности и процветания. Его Величество король Мохамед VI всегда подчеркивал необходимость обеспечения развития во всех его аспектах, в частности на основе сотрудничества Юг-Юг и региональной интеграции. Марокко хорошо понимает важность достижения этой цели и намерено двигаться в этом направлении в сотрудничестве с другими африканскими странами.

В заключение следует отметить, что оперативное реагирование и совместная ответственность государств региона Западной Африки и Сахеля абсолютно необходимы для организации постоянной борьбы с этой угрозой. Со своей стороны международное сообщество в лице Организации Объединенных Наций должно также создать механизм раннего предупреждения, позволяющий быстро оказывать необходимую помощь соответствующим странам региона. Обеспечение их развития должно быть главной формой реагирования на данную проблему.

Г-н Ван Минь (Китай) *(говорит по-китайски)*: Я благодарю Того за инициативу по проведению этих открытых прений по вопросу о воздействии транснациональной организованной преступности на мир, безопасность и стабильность в Западной Африке и Сахельском регионе. Я приветствую Его Превосходительство президента Гнасингбе,

который выполняет функции Председателя на сегодняшнем заседании. Я также благодарю Генерального секретаря Пан Ги Муна и Директора-исполнителя г-на Федотова за их выступления.

В последние годы транснациональная организованная преступность получила распространение в Западной Африке и Сахельском регионе. Рост незаконного оборота наркотиков и оружия, пиратство и террористическая деятельность представляют серьезную опасность для мира и стабильности, создают угрозу для экономического и социального развития и ухудшают гуманитарную ситуацию в этом регионе. Китай выражает серьезную озабоченность в этой связи.

Мы высоко оцениваем последовательные усилия стран Западной Африки и Сахельского региона по борьбе с транснациональной организованной преступностью. Мы надеемся, что Западная Африка и страны Сахельского региона извлекут уроки из позитивного опыта других регионов, разработают и улучшат всеобъемлющие стратегии, укрепят свой потенциал и будут содействовать сотрудничеству в области пограничного контроля, отправления правосудия и правоприменения, чтобы лучше выполнять свои функции по поддержанию мира и стабильности в регионе.

Мы приветствуем соответствующие усилия, прилагаемые такими региональными организациями, как Экономическое сообщество западноафриканских государств, по сотрудничеству со странами региона. Мы поддерживаем усилия Западной Африки и стран Сахельского региона по укреплению практического сотрудничества на основе региональной координации.

Страны Западной Африки и Сахельского региона являются развивающимися странами и нуждаются в немедленной активной поддержке и помощи международного сообщества в деле борьбы с транснациональной организованной преступностью. В краткосрочной перспективе именно нехватка ресурсов, технологий и организационного потенциала является главным препятствием для Западной Африки и стран Сахельского региона в борьбе с транснациональной организованной преступностью. Мы призываем международное сообщество наращивать свой вклад в виде капитала и технологий и оказывать эффективную помощь ответственным странам и региональным организа-

циям на основе полного уважения суверенитета этих стран. Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций будет активно осуществлять свою координирующую роль и что члены региональных организаций и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций будут полностью использовать свои преимущества и опыт для содействия интеграции и выделения ресурсов в качестве гарантии эффективности соответствующих усилий стран и организаций этого региона.

Совету Безопасности следует продолжать заниматься проблемой транснациональной организованной преступности в Западной Африке и странах Сахельского региона и следует оперативно принимать необходимые меры. В долгосрочной перспективе нищета и отставание в экономическом и социальном развитии являются питательной средой для транснациональной организованной преступности в Западной Африке и странах Сахельского региона. Мы призываем международное сообщество активно принимать эффективные практические меры по оказанию помощи странам региона в их экономическом восстановлении и развитии, создании рабочих мест и улучшении условий жизни в целях устранения коренных причин этой проблемы.

Ситуация в области безопасности в Западной Африке и Сахельском регионе значительно влияет на эффективность борьбы с транснациональной организованной преступностью. Нынешняя проблема распространения оружия в Западной Африке и Сахельском регионе уходит корнями в историю, но недавно разразившийся региональный конфликт усугубил эту проблему. Китай весьма обеспокоен в этой связи. Мы надеемся, что соответствующие члены международного сообщества извлекут уроки из этого, будут разумно подходить к урегулированию региональных кризисов и конфликтов, продолжать разрешать споры мирным способом на основе диалога и переговоров, избегать любых действий, которые выходят за рамки мандата Совета Безопасности, и будут играть конструктивную роль в поддержании регионального мира и безопасности.

Г-н Осорио (Колумбия) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы тепло приветствовать Вас, г-н Председатель, и выразить Вам признательность за организацию этих прений и за председательство на них. Мы также хотели бы приветствовать высокопоставленных представителей, которые находятся здесь сегодня вместе с нами, и поблагодарить Гене-

рального секретаря и Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за их очень детальные и предметные выступления.

В Западной Африке и Сахельском регионе сложилась критическая ситуация в области безопасности, которую обостряют внутренние и внешние факторы. Присутствие различных видов организованной преступности, а также распространение стрелкового оружия и легких вооружений и угроза, которую представляет расширение присутствия террористов, являются теми проблемами, которые требуют налаживания международного сотрудничества в деле оказания своевременной поддержки усилиям государств и региональных и субрегиональных организаций.

Мы разделяем выраженную в докладе миссии по оценке, направленной в Сахельский регион (см. S/2012/42), и подтвержденную Генеральным секретарем озабоченность по поводу того, что совокупное воздействие нищеты, отсутствия продовольственной безопасности и стихийных бедствий наряду со слабостью институтов и ограниченностью доступа к базовым социальным услугам делают еще более уязвимыми общины Сахельского региона и усиливают их зависимость от гуманитарной помощи. Эта оценка подтверждает необходимость обеспечения эффективных механизмов и мер в целях укрепления международного сотрудничества и координации усилий государств в борьбе против различных видов транснациональной организованной преступности и в целях предотвращения того, чтобы терроризм не нашел для себя питательную среду в регионе.

Организация в целом должна принять меры в целях оказания помощи, решения неотложных задач и поиска долгосрочных решений структурных проблем. Мы согласны с рекомендациями заниматься этими проблемами комплексно, соблюдая баланс между усилиями, направленными на укрепление безопасности, и усилиями, преследующими цель наращивания социально-экономического развития в регионе.

Аналогичным образом, мы поддерживаем выводы миссии Организации Объединенных Наций по оценке в связи с проблемой пиратства в Гвинейском заливе, согласно которым любая практически осуществимая или долгосрочная региональная страте-

гия борьбы с пиратством также должна включать в себя меры по снижению высокого уровня безработицы, устранению огромного разрыва в доходах в обществе, борьбу с коррупцией и неконтролируемым оборотом незаконного оружия и другие структурные меры (см. S/2012/45). Придерживаясь этого комплексного подхода, который позволяет добиваться большей слаженности усилий в сферах политики, правосудия, безопасности, развития и прав человека в данной конкретной и любой другой ситуации, фигурирующей в его повестке дня, Совет Безопасности играет важную роль в обеспечении верховенства права и в укреплении потенциала в области организационного строительства институтов и предоставления базовых услуг.

Мы согласны с г-ном Федотовым в том, что Совет Безопасности должен вносить свой вклад в важную работу, которую проводят другие органы Организации Объединенных Наций. Однако рост организованной преступности может поставить под угрозу те успехи, которые были достигнуты в повышении стабильности, улучшении управления и укреплении организационной базы в ситуациях, включенных в его повестку дня.

Следует признать, что транснациональная организованная преступность в ее различных формах имеет глобальное измерение. Она генерирует миллиарды долларов, ведет к росту насилия и коррупции и от нее страдает международное сообщество в целом. Масштабы и сложный характер этого явления требуют комплексных скоординированных усилий со стороны системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества. Поэтому необходимо и впредь подчеркивать роль Генеральной Ассамблеи как дискуссионного форума для выработки консенсуса и решения различных проблем и задач.

У нас вызывает озабоченность тенденция, выражающаяся в игнорировании договоренностей, достигнутых в рамках Генеральной Ассамблеи в отношении борьбы с транснациональной организованной преступностью и решения глобальной проблемы наркотиков, которые представляют собой глобальные концепции и практические средства, необходимые для противодействия им. Эта тенденция может оказаться шагом назад в том, что касается выполнения предшествующих обязательств, взятых на основе совместного разделения ответственности, и необходимости утвердить комплексный,

сбалансированный подход в рамках международного сотрудничества.

В то же время необходимо, чтобы международное сообщество с не меньшей решимостью вело борьбу со всеми видами криминальной деятельности. Организация должна разработать имеющие обязательную силу инструменты в целях повышения контроля за торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, взрывчатыми веществами и связанными с ними материалами, а также боеприпасами и за их маркировкой и обнаружением и в целях недопущения их попадания в руки негосударственных субъектов.

Другие конкретные меры, которые могут способствовать улучшению ситуации в Сахельском регионе и Западной Африке, включают в себя укрепление режима охраны границ путем предоставления необходимых технологий и финансовых ресурсов, заключения соглашений о сотрудничестве в целях создания эффективных судебных систем, налаживания обмена информацией и оказания помощи в переходе на соответствующие международные стандарты.

Колумбия убеждена в необходимости создания стратегических альянсов в целях обеспечения того, чтобы мы вместе занялись строительством более безопасных обществ, поскольку одних изолированных усилий по борьбе с транснациональными и многопрофильными преступлениями недостаточно. Цель международного сообщества должна заключаться в ликвидации всех форм организованной преступности в контексте международного сотрудничества.

Мы подтверждаем нашу приверженность усилиям, прилагаемым на двустороннем, региональном и международном уровнях. Мы участвуем в Западноафриканской прибрежной инициативе и содействуем укреплению потенциала стран Западной Африки вести борьбу против международной организованной преступности, включая наркоторговлю, и добиваться торжества правосудия.

Г-н Виттиг (Германия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы выражаем Вам признательность за организацию этих важных прений и за Ваше личное присутствие на них.

Германия придает огромное значение борьбе с организованной преступностью. Мы высоко оцени-

ваем усилия делегации Того в этом отношении. Мы также хотели бы выразить признательность Генеральному секретарю за его замечания, а г-ну Федотову за его выступление в начале заседания.

Мы также с растущей озабоченностью наблюдаем за тем воздействием, которое транснациональная организованная преступность оказывает на мир и безопасность в Западной Африке и Сахельском регионе. Распространение транснациональной организованной преступности — включая незаконную торговлю наркотиками, оружием и людьми, а также такое более недавнее явление, как акты пиратства в Гвинейском заливе — и отсутствие безопасности идут рука об руку. Им способствуют слабое управление, неэффективное проведение в жизнь принципа верховенства права и коррупция.

Страны, находящиеся в состоянии конфликта и в постконфликтной ситуации, особенно уязвимы перед организованной преступностью, которая, в свою очередь, еще больше подрывает и без того слабые институты этих государств. В последние годы связи между организованной преступностью и террористическими группами, сформированные по принципу «партнерство по расчету», вызывают особую озабоченность.

Большинство государств в Западной Африке и Сахельском регионе не обладают ни потенциалом, ни ресурсами, необходимыми для эффективной борьбы против криминальной и террористической деятельности. В то же время транснациональная организованная преступность представляет собой угрозу для безопасности стран, с которой ни одна страна, по определению, не способна справиться в одиночку. Требуется комплексный, всеобъемлющий подход к борьбе с транснациональной организованной преступностью. Необходимо укреплять сотрудничество и повышать координацию усилий сталкивающихся с этой проблемой стран, а также наладить взаимодействие с региональными организациями и между ними самими. В частности, необходимо улучшить обмен информацией.

В этих целях разработаны несколько инструментов и инициатив, однако для их эффективной реализации необходима активизация работы на уровне стран и регионов, твердая политическая воля и достаточная финансовая поддержка. Я хотел бы привести следующий пример.

На глобальном уровне Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, так называемая Палермская конвенция, и Протокол к ней о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее имеют особое значение. Мы приветствуем недавно разработанную Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности рамочную программу действий, представляющую собой руководство к действиям по осуществлению Протокола против незаконного ввоза мигрантов, и мы призываем все государства-участники в своей работе использовать этот полезный инструмент. Палермская конвенция вместе с другими конвенциями Организации Объединенных Наций, посвященными борьбе против организованной преступности и незаконной наркоторговли, обеспечивает важную правовую базу для противодействия этим угрозам человечеству.

На региональном уровне перспективным рамочным документом по борьбе с незаконным наркооборотом и организованной преступностью в Западной Африке является региональный план действий ЭКОВАС на 2008–2011 годы. Его следует продлить на 2012 год и дальше, а его выполнение — ускорить. Крайне важную роль в оказании содействия в осуществлении этого плана ЭКОВАС через посредство Инициативы для стран западноафриканского побережья (ИЗАП) играют Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Отделение Организации Объединенных Наций в Западной Африке (ООНЗА) и Интерпол. Созданные по линии этой инициативы в области сотрудничества координационные центры — так называемые подразделения по борьбе с транснациональной преступностью — могли бы послужить примером для других регионов.

В 2010 году сформирована региональная судебная платформа стран Сахеля с задачей наладить официальное сотрудничество судебных органов в предупреждении организованной преступности и борьбе с коррупцией, оборотом наркотиков и терроризмом. Мы призываем другие государства региона присоединиться к этой платформе.

Эффективность регионального и международного сотрудничества в борьбе с транснациональной организованной преступностью в значительной мере зависит от стабильности и возможностей раз-

личных принимающих в нем участие партнеров. Поэтому надо укреплять национальный потенциал и заниматься устранением коренных причин организованной преступности в тех странах, где она получила особенно широкое распространение. Под этим подразумевается обеспечение правопорядка и благого управления в рамках содействия социально-экономическому развитию.

В борьбе с транснациональной организованной преступностью, в том числе посредством устранения ее коренных причин, Германия по-прежнему взаимодействует со странами Западной Африки, а также с соответствующими региональными организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций. В этой связи хотелось бы упомянуть о нашей поддержке Глобальной программы контроля за контейнерными перевозками, нацеленной на обеспечение эффективного контроля над контейнерными грузоперевозками в некоторых западноафриканских странах для пресечения и предотвращения переправки наркотиков из Латинской Америки в Европу через Западную Африку.

Кроме того, мы оказываем поддержку проектам, нацеленным на укрепление правопорядка и систем правосудия в Кот-д'Ивуаре, Гвинее, Либерии, Нигере и Сьерра-Леоне. Мы также поддерживаем проводимую ЭКОВАС в государствах региона деятельность по укреплению потенциала полиции в постконфликтных ситуациях.

Германия также сотрудничает с Кот-д'Ивуаром в обеспечении контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями, оказывая поддержку соответствующим компетентным органам в подготовке кадров для них и их техническом оснащении, а также поддержку в создании на уровне общин механизмов по сбору оружия. Мы вносим свой вклад и в реализацию сахельской стратегии Европейского союза, в которой затрагиваются вопросы как развития, так и безопасности и которая нацелена на укрепление регионального сотрудничества.

Что касается устранения давно назревших коренных социально-экономических причин транснациональной преступности, то мы хотели бы напомнить, что всего неделю назад в Ломе были подписаны договоренности о создании Западноафриканского научного центра по вопросам изменения климата и адаптированного землепользования. Эта дальновидная инициатива предназначена для реагирования

на изменение климата и для сохранения источников надежных средств к существованию в регионе. Изменение климата несомненно представляет собой одну из коренных причин нынешнего продовольственного кризиса в Сахеле.

Недавно Германия дополнительно выделила 12 млн. евро на оказание региону продовольственной помощи, а ЕС наращивает свою продовольственную помощь с 95 млн. евро до 124 млн. евро. Мы надеемся, что совместными усилиями мы сумеем справиться с этим гуманитарным кризисом.

Позвольте мне завершить свое выступление словами о том, что наша делегация присоединяется к заявлению ЕС, которое будет сделано позднее.

Сэр Марк Лайалл Грант (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хочу поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию нынешних важных прений и за руководство ими, а также за явный интерес, проявленный Вами с самого начала этих прений. Я также хочу поблагодарить Генерального секретаря за его участие в работе прений, а г-на Федотова за сегодняшний брифинг.

В последнее время Совет Безопасности занимает правильную позицию, сосредоточившись на потенциальных угрозах региональному миру и безопасности в Западной Африке и Сахеле, создаваемых незаконным оборотом наркотиков, оружия, нефти, контрафактных и других товаров. Эти угрозы подрывают региональную стабильность и экономическое развитие и разжигают конфликты и терроризм. Соединенное Королевство приветствует ведущую роль Того в этих вопросах.

Мы разделяем точку зрения, согласно которой многие западноафриканские страны, как представляется, выходят из тревожного состояния гражданской войны, в котором они находились долгое время. Однако району Сахеля по-прежнему грозит ряд сложных и взаимосвязанных проблем, в том числе отсутствие продовольственной безопасности, конфликты, терроризм, ослабление государственных органов власти и климатические потрясения. Помимо нарастающего в регионе гуманитарного кризиса внимания со стороны международного сообщества требуют к себе и наблюдающиеся в последнее время на севере Мали волнения туарегов и свідательства растущих амбиций «Аль-Каиды» в регионе.

Победа над терроризмом и ликвидация организованной преступности, но, прежде всего, достижение устойчивого мира и безопасности в регионе — вот те вопросы, которые действительно должны рассматриваться в Совете.

Соединенное Королевство тесно сотрудничает со своими международными партнерами в обеспечении слаженного и целенаправленного подхода к налаживанию безопасности и развития в Сахеле. Одной из центральных движущих сил в этом отношении является сахельская стратегия Европейского союза, которую Соединенное Королевство всячески поддерживает.

В 2011 году имел место существенный рост числа и масштабов вооруженных нападений и пиратства в Гвинейском заливе, связанных с противозаконным рыбным промыслом, хищением нефтепродуктов и незаконной торговлей наркотиками, людьми и оружием. Эти инциденты, как представляется, сконцентрированы у берегов Нигерии и Бенина, хотя и поступают сообщения о нападениях дальше от их побережья, в открытом море, с использованием в некоторых случаях плавучих баз. Такие инциденты создают угрозу для безопасности и социально-экономической стабильности стран региона. Поэтому мы все заинтересованы в том, чтобы совместными усилиями устранить угрозы безопасности морскому судоходству и предотвратить дальнейшую дестабилизацию, и как и другие выступающие, я приветствую возможность более подробно обсудить этот вопрос в конце текущего месяца.

Мы считаем, что безопасность морского судоходства в Гвинейском заливе лучше всего можно обеспечить с помощью региональных мер. Мы призываем государства региона более тесно сотрудничать как между собой, так и с Отделением Организации Объединенных Наций в Западной Африке (ОООНЗА). Для предотвращения дальнейшего ухудшения ситуации эти меры необходимо принять безотлагательно, и мы надеемся, что главы западноафриканских государств сумеют правильно распределить свои приоритеты и справиться со всеми угрозами для морского судоходства.

В этой связи Соединенное Королевство решительно приветствует ведущую роль ЭКОВАС и Экономического сообщества центральноафриканских государств в разработке стратегии в области

обеспечения безопасности морского судоходства для Западной Африки.

Мы также тепло приветствуем выдвинутую отраслью инициативу по созданию центра обмена информацией по вопросам морской торговли на базе Управления морской торговли Соединенного Королевства, который успешно зарекомендовал себя в борьбе с пиратством у побережья Сомали.

Как и в отношении пиратства, проблема оборота наркотиков в Западной Африке требует наряду с конкретными мерами на уровне стран организации борьбы с нею в масштабах всего региона. Мы рассчитываем на выполнение министрами ЭКОВАС согласованного в 2008 году регионального плана борьбы с оборотом наркотиков. Оборот кокаина через Западную Африку подпитывает коррупцию и разжигает конфликты. Он препятствует экономическому развитию и создает непосредственную угрозу тем странам, которые ведут борьбу с незаконным потреблением наркотиков. Согласно оценкам Организации Объединенных Наций, через Западную Африку в Европу ежегодно переправляется приблизительно 50 тонн кокаина стоимостью около 1,8 млрд. долл. США. Только за последние шесть месяцев тоголезскими властями перехвачено примерно 400 кг кокаина, уличная стоимость которого в Соединенном Королевстве превышает 30 млн. долл. США.

Нынешние прения являются своевременными и необходимыми, и я признателен Того за ее ведущую роль в рассмотрении этого крайне важного вопроса. Мы всецело поддерживаем согласованный Того и одобренный Советом проект заявления Председателя.

Г-н Росенталь (Гватемала) (*говорит по-испански*): Сначала мне хотелось бы, г-н Председатель, поблагодарить Вас за организацию нынешнего заседания и, в частности, за то, что сегодня Вы лично приняли участие в его работе. Мы также приветствуем распространенную Вашей делегацией в качестве справочного документа для наших прений концептуальную записку (S/2012/83, приложение), равно как и брифинги, проведенные Генеральным секретарем и Исполнительным директором Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

Я хотел бы остановиться на пяти моментах, касающихся скорее тематических, нежели геогра-

фических аспектов, обсуждаемых в ходе сегодняшних открытых прений. Мы можем внести лишь небольшой вклад в обсуждение конкретной ситуации в Западной Африке и Сахельском регионе, но, к сожалению, моя страна является непосредственной жертвой транснациональной организованной преступности и потому может поделиться определенным опытом.

В этом и заключается первый момент. Хотя сегодня основное внимание уделяется Западной Африке и Сахельскому региону, мы с таким же успехом могли бы обсуждать ситуацию и в нашем регионе — в Центральной Америке. Другими словами, транснациональная организованная преступность представляет собой универсальную проблему: многие страны с низким или средним уровнем доходов превращаются в транзитные центры незаконной деятельности, — это может быть наркоторговля, торговля людьми, контрабанда краденными товарами длительного пользования, незаконная торговля драгоценными камнями и т.д. У этого явления есть некоторые общие черты, главная из которых заключается в уязвимости этих стран.

Как правило, это страны с таким географическим положением, которое благоприятствует незаконным услугам или перевозкам товаров из источника на рынок конечного потребления. Как правило, это также страны с низким или средним уровнем доходов, с относительно слабыми органами управления правосудия и обеспечения безопасности и с большим количеством малообеспеченных людей, которые вследствие этого легко поддаются соблазну заняться противозаконной деятельностью, и это страны, где процветает культура финансового нигилизма.

Кроме того, в странах с более мелкой экономикой ресурсы, контролируемые транснациональными криминальными картелями, относительно более весомы, что упрощает вовлечение или принуждение лиц, способных содействовать их незаконным операциям. Это явление не всегда создает угрозу для мира и безопасности, но в некоторых случаях оно, конечно, может это делать.

Отсюда вытекает второй момент, а именно: если незаконная деятельность носит транснациональный характер, нужно сочетать эффективное реагирование в каждой отдельной стране с тесным международным сотрудничеством. Каким бы баналь-

ным ни казалось следующее утверждение, тем не менее, это правда, что страны, выступающие в качестве основных рынков и поощряющие тем самым деятельность криминальных картелей, несут определенную долю ответственности за возникновение транснациональной преступности. Поэтому они также должны участвовать в борьбе с этой бедой.

Сотрудничество может принимать различные формы — от обычного сотрудничества до наращивания местного потенциала и укрепления международных договоров и норм. У Гватемалы имеется весьма интересный опыт сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, правительством нашей страны и странами-донорами в целях учреждения Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале (МКББГ). Что касается международных договоров и норм, просто в качестве примера хочется упомянуть, что мы присоединились к Конвенции о защите детей и сотрудничестве в отношении иностранного усыновления и к трем международным конвенциям против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ. Как известно, сам Совет Безопасности, а также Генеральная Ассамблея внесли свой вклад в ограничение незаконных операций с алмазами, особенно в тех случаях, когда прибыль от торговли ими используется для разжигания вооруженных конфликтов. Все это является результатом международного сотрудничества.

В-третьих, борьба с транснациональной преступностью является широким полем для межрегионального сотрудничества, будь то в Западной Африке или в Центральной Америке. Когда группа небольших государств сталкивается с таким феноменом, логика подсказывает, что необходимо сплотить ряды и сотрудничать в целях решения общей проблемы. Например, правительства стран Центральной Америки приняли региональную стратегию безопасности, которая состоит из четырех компонентов: борьба с преступностью, профилактика преступлений, укрепление учреждений, а также реабилитация, ресоциализация и управление пенитенциарными системами. Для контроля за осуществлением конкретных проектов в рамках каждого из обозначенных мною компонентов была создана Центральноамериканская комиссия по вопросам безопасности. Ее деятельность осуществляется благодаря тесному сотрудничеству между Мексикой и Колумбией, а также благодаря двусторонним и мно-

госторонним донорам. Все эти усилия предпринимаются в рамках Системы центральноамериканской интеграции (СЦАИ).

В-четвертых, транснациональная преступность, которой в Организации Объединенных Наций занимается, прежде всего, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, оказывает влияние практически на всю деятельность нашей Организации. Именно поэтому она стала предметом озабоченности в Генеральной Ассамблее, Экономическом и Социальном Совете, некоторых вспомогательных органах Экономического и Социального Совета и, разумеется, в Совете Безопасности — в зависимости от рассматриваемых ими вопросов. Это многогранная проблема, которая, в частности, может нарушить международный мир и безопасность. Но мы предпочли бы, чтобы при рассмотрении данного явления использовался более широкий подход, который включал бы разработку альтернативных стратегий для поощрения экономических субъектов к занятию прибыльной и законной деятельностью.

Наконец, именно в силу того, о чем я сказал выше, для борьбы с транснациональной организованной преступностью нужен комплексный, всеобъемлющий подход. С этой проблемой следует бороться как со стороны спроса, так и со стороны предложения предлагаемых товаров и услуг. Надо укрепить правоохранительные органы и органы безопасности для обеспечения уголовного преследования и привлечения виновных к ответственности. Кроме того, необходимо предложить альтернативы тем, кто занимается теневой деятельностью, — как лидерам картелей, так и огромному числу лиц, которые получают средства к существованию таким образом из-за отсутствия более привлекательных возможностей.

Г-н Председатель, я полагаю, что уроки, извлеченные в Центральной Америке, окажутся полезными и в Вашем регионе.

Г-н Харун (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Того и Председателя за участие в нашей работе, что свидетельствует о важности вопроса, рассматриваемого сегодня Советом Безопасности. Я считаю, что все, кто уже выступил, в целом полностью поддерживают эту своевременную инициативу.

Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Пан Ги Муна за его брифинг и за его последовательные усилия по отслеживанию ситуации в регионе. Мы благодарим г-на Александра Змеевского за высказанное им обоснованное мнение по данному вопросу.

Пакистан имеет долгосрочные и давние обязательства в плане обеспечения безопасности и стабильности в Западной Африке. На протяжении многих лет в этом регионе развернуты наши миротворцы: в Сьерра-Леоне, Кот-д'Ивуаре и Либерии. Поэтому мы кровно заинтересованы в дальнейшем благополучии этого региона. Пакистан имеет также тесные связи со всеми странами в Сахельском регионе и поддерживает усилия их правительств, направленные на обеспечение мира, стабильности и социально-экономического развития.

Значительные проблемы, с которыми сталкиваются страны Западной Африки и Сахельского региона, имеют серьезные последствия для их стабильности и развития. Налицо целый комплекс причин, лежащих в основе этих проблем, и я их здесь перечислю: незаконная эксплуатация природных ресурсов, вмешательство извне и иностранная интервенция, а также распространение стрелкового оружия и легких вооружений. В последнее время эти трудности усугубляются транснациональной организованной преступностью, включая оборот наркотиков и оружия, пиратство и терроризм, которые, подрывая правительства и социально-экономическую стабильность, обращают вспять достигнутый прогресс, особенно в постконфликтных ситуациях.

В ряде последних докладов Организации Объединенных Наций отмечается ухудшение ситуации в области безопасности, а также экономической и гуманитарной ситуации в Западной Африке и в Сахельском регионе в результате этих угроз. Согласно докладу Генерального секретаря об Отделении Организации Объединенных Наций для Западной Африки (S/2011/811), преступные организации по-прежнему используют Западную Африку как транзитный пункт для незаконного оборота кокаина и героина. Кроме того, в докладе миссии по оценке (S/2012/42) отмечается то воздействие, которое ливийский кризис оказал на и без того нестабильную ситуацию в области безопасности в Сахельском регионе.

Для Сахельского региона ливийский кризис стал своего рода джинном из бутылки. Бутылку откупорили, и джинн оказался на свободе. Многие из нас здесь еще даже не понимают, сколько бед натворил и продолжает творить этот джинн в регионе.

Но когда у меня возникают сомнения, я обращаюсь к Европейскому союзу как важному источнику информации. Я смотрю сейчас на его документ и нахожу в нем Стратегию безопасности и развития в странах Сахеля. Стратегия состоит из четырех ключевых моментов, и сейчас я зачитаю первый, самый важный, о том

«что безопасность и развитие в странах Сахеля» — это очень важно — «нельзя отделить друг от друга и что оказание этим странам помощи в достижении безопасности необходимо для обеспечения роста их экономики и сокращения масштабов нищеты».

Читаю далее:

«Сахельский регион является одним из беднейших регионов мира. Он сталкивается одновременно с проблемами крайней нищеты, последствиями изменения климата, частыми продовольственными кризисами, быстрым ростом населения, хрупкой системой управления, коррупцией, неурегулированными внутренними источниками напряженности, риском насильственного экстремизма и радикализации, незаконным оборотом и связанными с терроризмом угрозами безопасности».

Это, как мне представляется, самый полный обзор данного региона, проведенный Европейским союзом. Мы должны им воспользоваться. В нем называются три основных государства Сахеля — Мавритания, Мали и Нигер, хотя в силу географических условий эти проблемы также затрагивают части Буркина-Фасо и Чада.

Я зачитываю отрывки из этой Стратегии, чтобы проанализировать актуальность того, чему наши друзья в Европе по праву придают столь большое значение. Я считаю, что, будучи одними из беднейших стран мира, сахельские государства сталкиваются с огромными трудностями. Приток оружия из Ливии — это катастрофа. Мали уже сталкивается с весьма серьезным подрывом своих значительных усилий, направленных на восстановление, как я уже

говорил, согласно Европейской стратегии, своей политико-экономической структуры.

Я хотел бы отметить, что мы проявили некоторую слабость, позволив ситуации выйти на данный момент из-под контроля. Действительно ли мы контролируем ситуацию? Ответ: «Может быть, но скорее всего, нет». Причина в том, что большинство учреждений, которые занимаются этим регионом, в том числе Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), к сожалению, не имеют достаточного числа сотрудников и достаточных средств, а также дублируют друг друга по многим вопросам. Однако никто конкретно не контролирует ситуацию. Мы слышали, как ряд членов Совета говорили здесь о том, как можно урегулировать подобную ситуацию путем институционализации связей. Недавно мы сделали это между Ираном, Пакистаном и Афганистаном; за последние несколько дней уже удалось конфисковать партию наркотиков весом в три тонны.

На самом деле вопрос заключается в том, хотим мы делать что-то от случая к случаю или же мы будем стараться помочь этому региону по существу. Почему я говорю об этом? Я думаю, что мы не рассматриваем сути того, что происходит. На сегодняшний день, если говорить о финансировании этого региона, то Совет, к сожалению, будет удивлен, когда узнает, что ежегодный незаконный оборот наркотиков в США составляет 37 млрд. долл. США, а в Европе — если не считать последних изменений курса евро по отношению к доллару — около 33 млрд. долл. США в год. Т.е. они практически на одном уровне, если учитывать обменный курс евро. Согласно данным моих друзей из ЮНОДК, порядка 13–14 процентов всего объема незаконного товара из Южной Америки поступает в Европу через регион, который мы сегодня здесь обсуждаем. Речь идет примерно о 4,25 млрд. долл. США.

В регионе, где общий объем экономики стран составляет порядка 7–8 млрд. долл. США, невозможно противодействовать таким средствам, проходящим через страны, просто глядя на них в контексте нынешней ситуации и говоря: «О, да у вас нет институтов, однако, тем, что у вас есть, нужно предоставить все возможности». Возьмем, к примеру, ЮНОДК с бюджетом в 460 млн. долл. США, из которых 50 процентов обеспечиваются на добровольной основе. Десять процентов ЮНОДК выде-

ляет на этот регион. Это означает, что сумма в 4 млн. долл. США выделяется на борьбу с поступлениями в размере 4 млрд. долл. США. Я не думаю, что из этого может получиться что-то хорошее. Мы подходим к решению этой проблемы неадекватно и не совсем честно. Я думаю, что мы должны проявить немного больше смекалки в этом отношении.

Я также считаю, что есть аспекты, которые мы склонны не замечать. Хотя я высоко оцениваю План действий Африканского союза по борьбе с наркотиками и предупреждению преступности, Региональный план Экономического сообщества западноафриканских государств по борьбе с организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков и Инициативу в отношении побережья Западной Африки, их воздействие не может быть оптимальным из-за различных трудностей, не последняя из которых заключается в том, что большинство из этих стран занимаются решением проблем в одиночку. Они не получают помощи, необходимой для того, чтобы делать это системно.

Таким образом, хотя мы говорим о самых различных ситуациях, я думаю, в целом ситуация продолжает ухудшаться. Одни запретительные меры будут приводить лишь к повышению цен на наркотики, но не решат проблему. Сегодня мы знаем, что наркотики потребляют большое число людей, проживающих в этих регионах, и это еще больше усугубит ситуацию. Я думаю, Европа как конечный потребитель, должна вкладывать в решение этой проблемы гораздо больше сил и средств, должна гораздо больше внимания уделять своей собственной стратегии обеспечения безопасности и развития в Сахеле и должна брать на себя гораздо более серьезные обязательства в отношении финансирования. Я не вижу, чтобы это делалось в Организации Объединенных Наций.

На мой взгляд, еще одним аспектом, который нуждается в контроле, как я уже сказал, является незаконная эксплуатация природных ресурсов. Африка — это континент, который богат ресурсами, однако их разграбляют на протяжении многих лет. К сожалению, те, кто грабит эти страны, очень часто находятся в правительствах или занимают другие высокие должности. Однако мы пока не догадались, что нам легче воздействовать на конечных потребителей всех этих награбленных продуктов, потому что все они сегодня находятся среди нас, возможно, в том числе и я. Мы должны заглянуть себе в душу

и суметь сказать себе: вот куда все это идет. А потом убедить наши общества в необходимости проявлять моральную сдержанность, чтобы остановить этот грабеж.

Недавно такое случилось в сфере торговли, которой пользовались террористы. Мы сказали, что деньги не должны пересылаться через альтернативные источники; они должны поступать через банки, а иначе это вызывает подозрения. Безусловно, мы можем сделать нечто подобное и здесь, чтобы помочь Африке сохранить для своих граждан ресурсы, которые так безжалостно разворовываются. Поэтому давайте делать то, о чем говорят и европейцы: давайте наращивать потенциал государств Западной Африки и Сахеля. Это будет способствовать борьбе с транснациональной преступностью, потому что эти страны лучше знают, как с ней справиться. Главное, чтобы у них были для этого ресурсы.

Я хотел бы сказать, что в конечном итоге для всесторонней борьбы с этими проблемами нам, в Организации Объединенных Наций, необходимо действовать в этом регионе слаженно. На местах в регионе присутствуют все соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, но нам нужно добиться более высокого уровня координации и взаимодействия в их соответствующих индивидуальных усилиях и задачах. Однако государства региона — и это необходимо здесь подтвердить — должны иметь специальные полномочия и статус, для того чтобы объединить эти усилия. Иными словами, для оказания помощи этому региону необходимо усилить и расширить присутствие Организации Объединенных Наций на местах.

Г-н Мехдиев (Азербайджан) *(говорит по-английски)*: Прежде всего я хотел бы поблагодарить и поздравить Того как Председателя по случаю созыва этих открытых прений по вопросу о воздействии транснациональной организованной преступности на мир, безопасность и стабильность в Западной Африке и Сахельском регионе. Мы приветствуем присутствующего на этом очень важном заседании Его Превосходительство президента Тоголезской Республики. Мы также благодарны Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его заявление, а г-ну Федотову за его брифинг.

Усиливающиеся транснациональные угрозы подрывают процесс государственного управления, социально-экономического развития и обеспечения

стабильности, а также успехи миростроительства в Западной Африке и Сахельском регионе. Мы отмечаем, что, несмотря на шаткую ситуацию с безопасностью в ряде стран Западной Африки и Сахельского региона, в последнее время здесь не было серьезных кризисов. Мы приветствуем деятельность Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и его партнеров из системы Организации Объединенных Наций, а также Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств и других соответствующих организаций, которые вносят свой вклад в улучшение ситуации. Следует также отметить усилия, которые в этом плане прилагают соответствующие правительства. Мы высоко оцениваем тот факт, что государства и лидеры стран Западной Африки и Сахельского региона приняли на национальном и региональном уровнях ряд важных инициатив и мер для борьбы с угрозой организованной преступности в своем регионе.

В то же время, несмотря на достигнутый прогресс, угрозы миру и стабильности остаются и требуют постоянного и серьезного внимания. Как и другие члены Совета, Азербайджан глубоко обеспокоен террористической и сепаратистской деятельностью, повышением уровня насилия и участвовавшими нападениями со стороны вооруженных группировок, которые усугубляются незаконным распространением оружия, поступающего из региона и из-за его пределов. Мы также не должны недооценивать риска распространения оружия за рамки региона, ибо оно может попасть в руки террористов и сепаратистов в других районах мира.

Для сотрудничества между государствами в решении общих проблем и для содействия поддержанию международного мира и безопасности важнейшее значение имеет более твердая приверженность международному порядку, основанному на верховенстве закона и международном праве. Азербайджан подчеркивает необходимость полного уважения и соблюдения суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости государств Западной Африки и Сахельского региона.

Ясно, что большинство стран Западной Африки и Сахельского региона самостоятельно справиться с угрозами не могут. Без поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества восстановить

общее нормальное положение дел и обеспечить всестороннее решение существующих проблем не смогут даже самые успешные национальные усилия. Поэтому нам следует уделять пристальное внимание просьбам соответствующих стран, которые нуждаются в наращивании своего потенциала и в средствах для противодействия угрозам и для решения проблем.

Мы благодарны Генеральному секретарю за его решение направить в Сахельский регион межучрежденческую оценочную миссию Организации Объединенных Наций, а также за всеобъемлющий доклад (см. S/2012/42), представленный миссией. Прделанная миссией аналитическая работа свидетельствует о необходимости укрепления сотрудничества, в том числе в деле выработки общего подхода к Сахельскому региону. Мы согласны с мнением миссии о том, что любая долгосрочная стратегия должна учитывать коренные причины проблем, стоящих в регионе. Выводы и рекомендации миссии в этом плане требуют серьезного рассмотрения, и мы надеемся, что они будут способствовать усилению общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций, направленной на удовлетворение потребностей соответствующих государств.

Еще одной проблемой, которая требует совместных усилий стран и организаций региона и поддержки со стороны международного сообщества, является активизация пиратства на море. Нападения пиратов в Гвинейском заливе в последние месяцы участились. Это явление угрожает не только миру и безопасности, но и политическому и социально-экономическому развитию соответствующих стран.

Мы высоко оцениваем усилия, которые затронутые этой проблемой страны прилагают для мобилизации внимания международного сообщества к этой проблеме. В то же время настоятельно необходимо разработать всестороннюю стратегию противодействия пиратству, о которой конкретно говорится в резолюции 2018 (2011) Совета от 31 октября 2011 года. Кроме того, странам региона важно обеспечить необходимую поддержку, включая финансовую помощь, для укрепления их потенциала в области борьбы с пиратством. Мы с нетерпением ждем обсуждения этого вопроса в ходе прений, которые состоятся по этой теме позже в этом месяце.

Нам следует активнее работать в направлении углубления межобщинного и межрелигиозного диалога, который, по нашему мнению, будет подкреплять усилия, прилагаемые для укрепления мира, безопасности и стабильности в регионе. Совершенно очевидно, что успех будет зависеть от слаженности действий всех действующих лиц. Поэтому важно и необходимо, чтобы, несмотря на принадлежность к различным регионам, все страны действовали более скоординировано.

Наконец, хотя это не менее важно, Азербайджан поддерживает проект заявления Председателя по этому вопросу, которое будет сделано по завершении прений.

Г-н Сангку (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Наша делегация рада тому, что Вы, г-н Президент, председательствуете на нашем сегодняшнем заседании. Мы приветствуем в Совете президента Тоголезской Республики г-на Фора Эссозимну Гнасингбе и рады тому, что он лично участвует в этом заседании. Мы благодарим Того за организацию этих прений по вопросу о воздействии наркоторговли и организованной преступности на Западную Африку и Сахельский регион. Мы благодарим Генерального секретаря и Исполнительного директора Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) за их информативные замечания.

В последние годы Западная Африка добилась большого прогресса в деле безопасности и развития. Ожесточенные конфликты и связанное с выборами насилие, которые в течение многих лет сеяли хаос в этом регионе, прекратились, и опустошенные конфликтами страны сейчас переживают этап постконфликтного развития. Этому прогрессу все больше и больше угрожают транснациональная организованная преступность, наличие незаконного оружия, наркооборот, отсутствие безопасности в Гвинейском заливе и терроризм.

Торговля наркотиками и организованная преступность негативно отражаются на безопасности и стабильности государств. Международное сообщество в сотрудничестве со странами региона должно продолжать поддерживать региональные инициативы, направленные на борьбу со страшной проблемой наркоторговли и организованной преступности. В этой связи мы считаем, что Организации Объединенных Наций, Африканскому союзу и Экономиче-

скому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС) следует координировать свои усилия по поддержке региона и стран Сахеля в их борьбе с организованной преступностью.

В этой связи мы приветствуем инициативу, которую ЮНОДК предприняло в целях разработки совместно с ЭКОВАС регионального плана, включающего решительные меры по борьбе с наркоторговлей и организованной преступностью в регионе. Южная Африка считает, что такие меры, скоординированные и интегрированные в рамках Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА), будут напрямую поддерживать осуществление политической декларации ЭКОВАС и его региональный план действий против наркоторговли, организованной преступности и злоупотребления наркотиками.

Южная Африка поддерживает тесное сотрудничество по вопросам реформы сектора безопасности, которое сложилось между Инициативой в отношении западноафриканского побережья и Департаментом по политическим вопросам, ЮНОВА, Департаментом операций по поддержанию мира и Интерполом. На наш взгляд, это сотрудничество служит конкретным примером комплексного и эффективного подхода к делу борьбы с наркоторговлей и организованной преступностью. Южная Африка призывает страны региона разработать комплексную стратегию борьбы с наркотиками, предусматривающую необходимость наращивания потенциала стран в области борьбы с наркоторговлей и организованной преступностью. В этом плане регион нуждается во всестороннем и комплексном подходе, позволяющем укреплять координацию действий стран региона, стран происхождения, транзита и назначения.

Ливийский кризис привнес новые элементы нестабильности в и без того уязвимый регион. Нельзя отрицать, что и до начала ливийского кризиса в Сахельском регионе уже был определенный набор проблем. Однако буквально в одночасье всему региону пришлось столкнуться с последствиями вспыхнувшего в Ливии кризиса, который принес с собой возвращение большого числа безработных мигрантов, а также приток большого количества оружия и боеприпасов. Последствия этого тревожного сочетания в различных формах проявились в разных странах Сахеля. Начавшийся в одной стране

конфликт сегодня перерос в региональную проблему с беспрецедентными последствиями.

Распространение оружия создает более серьезные и масштабные проблемы для Сахельского региона и для правительств, которым и так приходится решать проблемы пористых границ, оборота наркотиков и оружия и присутствия вооруженных группировок и активных террористических групп. Эти проблемы создают очевидную угрозу международному миру и безопасности. У региона появились дополнительные проблемы в виде усиления преступной деятельности и участвовавших вооруженных столкновений с силами безопасности в результате поступления оружия из Ливии, повышенной радикализации и расширения сетей террористических группировок, таких как «Аль-Каида» в исламском Магрибе и «Боко Харам».

У государств субрегиона явно имеется политическая воля к поиску общих решений их общих проблем. В дальнейшем мы настоятельно призываем систему Организации Объединенных Наций решать эти проблемы слаженно и комплексно и тесно сотрудничать с этими странами, с их национальными и субрегиональными структурами. Международному сообществу отводится важная роль в деле оказания поддержки и технической помощи, которую должна координировать Организация Объединенных Наций. Такие системные, комплексные и скоординированные действия послужат вкладом в обеспечение долгосрочной стабильности в субрегионе.

В заключение хочу сказать, что Южная Африка поддерживает проект заявления Председателя, который будет принят сегодня.

Г-н Хардип Сингх Пури (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать Вас, г-н Президент, в Совете Безопасности и поблагодарить Вас за то, что Вы председательствуете на этом заседании. Я хотел бы также поблагодарить Вашу делегацию за инициативу по организации этих своевременных прений и за подготовку всеобъемлющей концептуальной записки (S/2012/83, приложение) для нашего сегодняшнего обсуждения. Кроме того, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за брифинг по этому вопросу и за его важные инициативы, направленные на решение проблем транснациональной организованной преступности в Западной Африке и Сахель-

ском регионе. Я признателен Исполнительному директору Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) г-ну Юрию Федотову за его ценное заявление.

Хотя страны Западной Африки и Сахеля сегодня стали более демократичными, чем прежде, и достигли неплохих темпов экономического роста, они продолжают страдать от ряда проблем, которые имеют политические, социально-экономические последствия и последствия для безопасности. Поэтому невозможно переоценить важность обеспечения мира, безопасности и стабильности в Западной Африке и Сахельском регионе. Решение этих проблем не только поможет региону, но и будет иметь позитивные последствия для демократии и развития во всей Африке. В ряде стран региона, включая Мали, Сенегал и Гвинею-Биссау, в этом году пройдут очень важные выборы. Мы надеемся, что эти выборы пройдут мирно и еще больше укрепят корни демократии в этих странах и во всем регионе.

За последний год некоторые проблемы в регионе обострились. Эти проблемы выходят за пределы национальных границ и могут стать долговременными угрозами. Транснациональная организованная преступность, включая незаконную торговлю наркотиками, пиратство в Гвинейском заливе и торговля оружием подрывают усилия, которые правительства и международное сообщество прилагают для обеспечения мира и стабильности.

Военные операции, проводившиеся под предлогом защиты гражданских лиц, на деле привели к тому, что в Сахеле, Магрибе и Западной Африке пострадали миллионы гражданских лиц. Эти операции привели к ухудшению безопасности и экономического и гуманитарного положения во всем регионе. За относительно короткий период времени странам Западной Африки и Сахельского региона пришлось столкнуться с притоком почти полумиллиона возвращающихся лиц и большого количества оружия и боеприпасов. Потеря возможности получать денежные переводы и высокий уровень безработицы среди молодежи обострили проблемы безопасности, нехватки продуктов питания и продовольственный кризис. Все это стало непосильным бременем для правительств стран региона и тяжело сказалось на их ограниченных возможностях в плане борьбы с транснациональной организованной преступностью. Поэтому преодоление последствий

этих конфликтов потребует согласованных действий всего международного сообщества.

Ряд проблем, включая распространение оружия, терроризм, незаконную наркоторговлю и так далее, имеют региональное измерение и требуют регионального сотрудничества. Незаконная наркоторговля и ее усиливающаяся причастность к финансированию терроризма, распространение оружия в результате конфликтов в Кот-д'Ивуаре и Ливии, пиратство в Гвинейском заливе и прочее требуют принятия мер на национальном и региональном уровнях при конструктивной поддержке со стороны международного сообщества. Организации Объединенных Наций следует возглавить международные усилия и сосредоточиться на наращивании организационно-кадрового потенциала и предоставлении национальным властям, региональным и субрегиональным организациям адекватных ресурсов.

Всеобъемлющая стратегия преодоления этих проблем должна предусматривать создание действенных государственных институтов, в частности в таких сферах, как безопасность, правоохранительная деятельность, реформа сектора безопасности, разоружение, демобилизация и реинтеграция. Соответствующим странам следует принимать все необходимые правовые и административные меры для борьбы с организованной преступностью и решения связанных с ней проблем на основе резолюции 1373 (2001) и других относящихся к этому вопросу региональных и международных документов. Утверждение демократии и правопорядка будет действовать не только миру и безопасности, но и социально-экономическому развитию. Программы в области развития и создания рабочих мест необходимо осуществлять таким образом, чтобы отвлекать молодежь от преступной деятельности и направить ее энергию в нужное русло.

Одновременно такая стратегия должна содействовать развитию регионального сотрудничества под эгидой соответствующих региональных и субрегиональных организаций, таких как Африканский союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС). В этой связи мы приветствуем усилия Организации Объединенных Наций в лице Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА) и ЮНОДК по установлению тесных связей с правительствами и региональными организациями в

борьбе с транснациональной организованной преступностью.

Необходимо, чтобы региональные инициативы ЭКОВАС и Экономического сообщества центральноафриканских государств осуществлялись в полном объеме и чтобы техническая поддержка распространялась на разработку согласованных планов действий для решения транснациональных проблем. Такие меры региональных и субрегиональных организаций, как план действий АС по борьбе с наркотиками и предупреждению преступности на 2007–2012 годы, региональный план действий ЭКОВАС по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, организованной преступностью и злоупотреблением наркотиками на 2008–2011 годы, стратегия ЭКОВАС по борьбе с терроризмом и Инициатива для стран западноафриканского побережья, являются долгожданными мерами и должны быть осуществлены в полном объеме.

Наконец, мы полагаем, что Организация Объединенных Наций должна стать более эффективным партнером АС в урегулировании африканских конфликтов. Соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций должны поддерживать региональные и субрегиональные организации, оказывать помощь в укреплении их потенциала и содействовать их реализации. Отделения Организации Объединенных Наций в регионе, в том числе ЮНОВА, Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, должны изучать практические и конкретные способы укрепления усилий национальных правительств и региональных учреждений, обеспечивать большую слаженность и координацию действий.

Г-н Мораиш Кабрал (Португалия) (*говорит по-французски*): Для нас большая честь — присутствие Его Превосходительства президента Тоголезской Республики. Мы благодарим его за руководство этими важными прениями и за его вступительное заявление.

(*говорит по-английски*)

Я благодарю Того как Председателя Совета за эту инициативу и возможность подумать о том, как улучшить комплексное реагирование международного сообщества на проблему организованной преступности в Западной Африке и Сахеле. Я хотел бы

также поблагодарить Генерального секретаря и Исполнительного директора Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) посла Федотова за их очень полезные выступления. Мы согласны с их анализом и рекомендациями.

Португалия давно является активным сторонником регионального подхода к задачам, стоящим перед западноафриканскими странами. Это также одно из основных направлений нашей работы во время нашего пребывания в Совете Безопасности, и мы часто подчеркивали это в прошлом году. На заседании по новым вызовам миру и безопасности, которое мы организовали в ходе нашего председательства в ноябре прошлого года, очень большое внимание было посвящено вопросам международной организованной преступности (см. S/PV.6668).

Мы считаем, что усилия, направленные на решение таких проблем, как организованная преступность, исключительно на двустороннем уровне, не только недостаточны, но и могут быть даже контрпродуктивными. Ведь с учетом трансграничного характера различных видов незаконного оборота успех в борьбе с транснациональной преступностью в одной отдельно взятой стране может легко привести к усилению проблем для ее соседей. Преступные сети все чаще имеют доступ к новым технологиям и огромным финансовым ресурсам — зачастую более крупным, чем те, которыми располагают страдающие от их действий страны, что позволяет им довольно оперативно переносить свою деятельность из одной страны в другую. Иными словами, организованная преступность и ее сети функционируют в региональном контексте, а не в рамках национальных границ. Поэтому, принимая меры реагирования, необходимо учитывать эту реальность. Без усилий, направленных не просто на координацию, но и на объединение ресурсов, шансы на прочный успех в борьбе с транснациональной преступностью представляются довольно незначительными.

Если брать конкретный случай Западной Африки и Сахеля, то тут явно имеется широкое понимание необходимости региональных, многосторонних решений проблем, связанных с транснациональной преступностью. Последние доклады Организации Объединенных Наций, в частности о воздействии ливийского кризиса на Сахельский регион (см. S/2012/42) и о пиратстве в Гвинейском заливе

(см. S/2012/45), показывают, что страны и региональные и субрегиональные организации в последние годы предпринимают ряд инициатив, направленных на борьбу с различными формами организованной преступности. Что касается конкретно стран Сахеля, то правительства демонстрируют политическую волю к совместному решению проблемы усиливающейся нестабильности в регионе. Это важный момент, поскольку он подчеркивает центральную роль местных сторон в решении проблем, стоящих перед Западной Африкой, и главную ответственность местных субъектов за определение своих приоритетов и выработку своих стратегий. Поэтому, как и в других регионах, роль международного сообщества должна заключаться в оказании помощи существующим инициативам, особенно путем укрепления институционального потенциала, поощрения более широкого сотрудничества и повышения осознания всеохватного характера нынешних вызовов.

В этой связи я хотел бы подчеркнуть три аспекта, которые, по нашему мнению, заслуживают особого внимания международного сообщества. Во-первых, как отмечено в большинстве исследований и докладов, сочетание и соединение незаконного оборота, насилия, коррупции и терроризма представляют собой серьезную угрозу миру и безопасности в Западной Африке и Сахеле. Имеется документально подтвержденная взаимосвязь между различными формами организованной преступности, а также между сетями организованной преступности и террористическими и повстанческими группировками, действующими в регионе. Однако мы все же должны больше знать о том, как функционирует эта взаимосвязь, особенно в плане финансирования операций, схемы вербовки и распространения оружия и боеприпасов. Что касается пиратства, то мы должны более четко понимать взаимосвязь между нападениями на море и преступными сетями, действующими в странах региона.

Именно поэтому мы выступаем за более систематическую отчетность в отношении тенденций транснациональной преступности в Западной Африке, а также усилий, прилагаемых для преодоления этих тенденций. Но мы также считаем, что такие усилия могли бы выиграть от более широкого обмена информацией между странами региона, включая обмен разведанными. Международные

усилия должны быть направлены на обеспечение более широкого сотрудничества в этом плане.

Во-вторых, мы должны стремиться найти надлежащее равновесие между репрессивными мерами, направленными против организованной преступности, и необходимостью учета социально-экономического контекста. Некоторые страны Западной Африки по-прежнему находятся в постконфликтной ситуации, характеризующейся нестабильными институтами и серьезными социально-экономическими проблемами, в первую очередь очень высоким уровнем безработицы, что оставляет людям, особенно молодежи, крайне ограниченные возможности для выбора. Поэтому признание взаимосвязи между безопасностью и развитием позволяет нам сосредоточить внимание на коренных причинах нестабильности и таких задачах, как предотвращение конфликтов. Недавняя деятельность Комиссии по миростроительству (КМС) в этой области, включая встречу в прошлом году четырех западноафриканских структур для обсуждения проблемы транснациональной преступности, является хорошей практикой, от которой должен выиграть и Совет Безопасности — за счет более регулярного взаимодействия с КМС.

Мое третье замечание связано с необходимостью преодоления правовых и институциональных пробелов в регионе. Соответствующие правовые документы и компетентные учреждения крайне важны для борьбы с организованной преступностью, предотвращения коррупции, наказания за нее и борьбы с безнаказанностью. Такие международные инициативы, как инициативы ЮНОДК и Инициатива в отношении западноафриканского побережья, направленные на укрепление этих двух аспектов с помощью профессиональной подготовки и приобретения специальных знаний, должны поощряться и укрепляться в приоритетном порядке.

Безусловно, многое предстоит сделать на национальном уровне в этой связи, однако с учетом характера задач мы должны сосредоточить наше внимание на разработке региональных инструментов для борьбы с организованной преступностью. В последних докладах, а также в концептуальной записке (S/2012/83, приложение), содержатся конкретные предложения в этой связи, но я хотел бы подчеркнуть, в частности, необходимость уделять приоритетное внимание сотрудничеству и наращиванию потенциала в судебной сфере.

В этой связи мы призываем соответствующие учреждения, включая ЮНОДК, Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки, Экономическое сообщество западноафриканских государств и Африканский союз, работать над новаторскими решениями, направленными на поддержку соответствующих судебных механизмов для судебного преследования по делам, связанным с организованной преступностью, на региональной основе, что избавит местные судебные системы от необходимости бороться с транснациональными преступными сетями в одиночку.

В этом юридическом контексте мы должны осознавать транснациональный характер соответствующего незаконного оборота, а это требует особого внимания к разработке и поддержке как на национальном, так и региональном уровнях программ, направленных на укрепление потенциала в области пограничного контроля.

Я уже говорил о различных действующих инициативах, которые возникли в регионе Западной Африки. Некоторые из этих инициатив получили международную поддержку. Я хотел бы, в частности, отметить поддержку со стороны Европейского союза, оказываемую им в рамках его стратегии для Сахеля, с сильным акцентом на безопасности и развитии. Заместитель Генерального секретаря Службы внешних операций Европейского союза г-жа Хельга Шмидт позднее в ходе данного заседания осветит это конкретное сотрудничество. Португалия, естественно, поддерживает ее заявление.

Для успешных международных действий требуется согласованность усилий, прилагаемых международным сообществом. Поэтому крайне важен скоординированный и комплексный подход, с опорой на накопленный опыт, решения и уроки, извлеченные в аналогичных вызывающих озабоченность ситуациях в других регионах мира. Такой подход помог бы предотвратить опасность дублирования и обеспечить, чтобы в рамках международного реагирования эффективно рассматривались многочисленные аспекты такого сложного явления, как организованная преступность.

В качестве члена Совета Безопасности Португалия готова сотрудничать в наших коллективных усилиях по поиску новых и смелых мер реагирования на проблему, которая выходит далеко за рамки

региона Западной Африки и поэтому затрагивает всех нас.

Председатель (*говорит по-французски*): На рассмотрении членов Совета находится текст заявления Председателя, которое будет опубликовано от имени Совета по теме этого заседания.

Я благодарю членов Совета за их важный вклад в данное заявление. В соответствии с пониманием, достигнутым между членами Совета, я буду считать, что члены Совета Безопасности согласны с заявлением, которое будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2012/2.

Решение принимается.

Слово имеет Специальный представитель Председателя Комиссии Африканского союза по сотрудничеству в борьбе с терроризмом г-н Жозе Мадейра.

Г-н Мадейра (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Тоголезскую Республику с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Ваше присутствие здесь, г-н Президент, является свидетельством приверженности Вас лично и Вашей страны достижению мира, безопасности и стабильности в Африке и во всем мире. Я хотел бы передать извинения от имени Председателя Комиссии г-на Жана Пинга, который не смог быть здесь сегодня вместе с нами из-за ранее намеченных обязательных мероприятий. Он желает Совету Безопасности успешной работы.

Обсуждения, которые мы проводим сегодня, имеют особое значение для усилий, прилагаемых Африканским союзом (АС) в целях решения многоаспектных проблем, с которыми сталкивается континент в контексте поддержания мира и безопасности. В общей стратегии африканских стран в области обороны и безопасности, принятой нашим Союзом в 2004 году, четко определены основы, на которых зиждутся безопасность и стабильность Африки. В стратегии уделено особое внимание не только традиционным угрозам, таким как внутрисостоятельные конфликты, но и нетрадиционным угрозам, возникающим в результате изменений международной обстановки, в частности транснациональной организованной преступности, начиная с торговли оружием, наркотиками и людьми и заканчи-

вая контрабандой, пиратством и «отмыванием денег».

Воздействие транснациональной организованной преступности очевидно сейчас как никогда. Еще большую тревогу вызывает тот факт, что преступность смыкается с другими транснациональными угрозами, такими как экстремизм и терроризм. Неспособность всеобъемлющим, эффективным и коллективным образом отреагировать на эти угрозы подвергает опасности сами основы жизнеспособных демократических государств в Африке, к которым наши народы стремились после провозглашения независимости.

Африканский континент в особенности уязвим по отношению к транснациональной организованной преступности. Пористые границы, ослабевшие государственные институты в результате продолжительных гражданских войн, нищета, ухудшение состояния окружающей среды и трудности, связанные с обеспечением охраны природных ресурсов, представляют собой лишь немногие из этих факторов уязвимости. Поэтому реагирование на эти угрозы должно носить комплексный и многоаспектный характер.

Намного более важно то, что настоятельно необходима твердая приверженность всех заинтересованных сторон достижению поставленных целей. В глобализованном мире сети преступности охватывают целые континенты, и Африка страдает от преступности, которая распространяется из других регионов. Мы больше не можем позволить себе размышлять исходя только из национальных интересов. Нам нужно тщательно обдумать вопрос о том, как мы можем наиболее эффективно вести борьбу с внутренними и транснациональными угрозами.

На протяжении прошедших нескольких лет западноафриканский регион, Сахельский регион и континент в целом прилагали похвальные усилия, направленные на создание совместных механизмов принятия решений и оперативных механизмов в целях борьбы с преступностью, терроризмом и пиратством. Их усилия заслуживают всемерной поддержки международного сообщества.

Не далее как 29 января в ответ на инициативу Африканского союза министры и другие официальные лица старшего звена стран Сахельского региона встретились в Аддис-Абебе для обсуждения общих проблем в области безопасности на основе доклада

и рекомендаций совместной миссии АС-Организации Объединенных Наций по оценке воздействия ливийского кризиса на Сахельский регион, которая посетила регион в декабре 2011 года. Я рад сообщить Совету о том, что через несколько недель Африканским союзом будет созвано совещание на уровне экспертов в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций с целью согласования необходимых последующих мер. За этим последует заседание Африканского союза и Совета Безопасности по вопросу о ситуации в Сахельском регионе.

По мере того как мы удваиваем наши усилия по борьбе с транснациональной преступностью, нам нужно повышать эффективность наших действий посредством укрепления институтов и проведения реформ. Не менее важно, чтобы мы в обязательном порядке укрепляли верховенство права и подотчетность, с тем чтобы успешно бороться с преступностью на постоянной основе. Нам также нужно осознать, что борьба с преступностью не ограничивается только патрулированием границ и водных рубежей. Мы также должны подтвердить приверженность созданию альтернативных экономических возможностей для наиболее уязвимых слоев нашего населения, занимаясь устранением основополагающих социально-экономических условий, порождающих преступность и нищету, а также вызывающих ухудшение состояния окружающей среды и социальное отчуждение.

В течение последних нескольких лет были проведены различные исследования и разработки и было подготовлено еще больше докладов, посвященных растущей угрозе транснациональной организованной преступности в Западной Африке, Сахельском регионе и в Африке в целом. Теперь нам следует начать обсуждение вопросов о том, что мы можем сделать, в духе коллективной ответственности, с тем чтобы вести борьбу с этой угрозой. В Африке необходимо сосредоточить усилия на реализации и принятии эффективных последующих мер, касающихся многочисленных договорных актов, которые уже были приняты.

Поэтому я хотел бы вновь выразить признательность Вам, г-н Председатель, за Ваше руководство и за организацию этого форума с целью обсуждения этого исключительно важного вопроса.

Председатель (говорит по-французски): Слово имеет заместитель Генерального секретаря Ев-

ропейской службы внешних операций г-жа Хельга Шмид.

Г-жа Шмид (*говорит по-французски*): Я хотела бы выразить признательность лично Вам, г-н Председатель, и делегации Того на посту Председателя за направленное мне приглашение выступить от имени Европейского союза (ЕС) в ходе этих своевременных и актуальных прений. Для меня является честью возможность находиться здесь сегодня.

(*говорит по-английски*)

Я хотела бы также выразить признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Исполнительному директору Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) за их глубокие выступления. Мы можем лишь согласиться со всеми важными вопросами, на которые они обратили внимание. Организация Объединенных Наций может рассчитывать на неизменную поддержку Европейского союза в деле выполнения нашей общей широкомасштабной повестки дня.

После окончания «холодной войны» в 1990-х годах в Западной Африке произошел процесс демократизации, который укреплялся в течение нескольких лет. Важно, что в настоящее время западноафриканские государства участвуют в устойчивом процессе региональной интеграции. Европейский союз считает эти региональные механизмы ключевыми компонентами достижения мира, безопасности, стабильности и процветания в регионе.

Однако, несмотря на эти важные достижения, страны региона все еще сталкиваются с огромными проблемами, начиная от проблем в области демократии, включающих нарушения прав человека, слабое управление и коррупцию, и заканчивая проблемами в области безопасности, экономики, экологии и в гуманитарной области.

Эти угрозы, особенно в сочетании друг с другом, могут привести к резкому обострению ситуации в области безопасности и в гуманитарной области в регионе. Действительно, во всем Сахельском регионе западной части Африки сочетание таких негативных факторов, как засуха, нищета, высокие цены на зерно, ухудшение состояния окружающей среды и хроническое отставание в разви-

тии, чревато угрозой обрушиться на миллионы людей новый кризис в области продовольствия и питания в этом году. Двенадцати миллионам людей угрожает голод.

Европейский союз уже принимает оперативные и решительные меры по предотвращению голода в Сахеле. Сейчас мы увеличиваем гуманитарную помощь району Сахеля, с тем чтобы довести ее до 125,5 млн. евро. Вкупе с как минимум 150 млн. евро помощи в целях развития объем выделяемых Европейским союзом для Сахеля финансовых средств в текущем году достигает на настоящий день почти 275 млн. евро. Однако, согласно оценкам, на покрытие расходов в следующие шесть месяцев понадобится 700 млн. евро. В общем и целом, несмотря на усилия и международную помощь в течение многих десятилетий, обстановка в районе остается весьма тревожной.

С учетом таких условий мы хотели бы воздать Того должное за его инициативный подход и выдвижение вопроса об организованной преступности на столь высокое место в период его председательства в Совете. Это важная и неотложная тема для Организации Объединенных Наций. Однако это также очень важный вопрос и для международного сообщества. Эти проблемы серьезно сказываются также и на всех нас. Наша обязанность состоит в том, чтобы повышать уровень информированности об этих угрозах миру и стабильности. Нашим общим интересам отвечает также дальнейшее проведение и активизация деятельности в Западной Африке в предстоящие годы. Европейский союз уже принимает меры по выполнению этих задач, и он готов играть свою роль и придерживаться этого курса.

Европейский союз уже давно установил и поддерживает конструктивное сотрудничество с регионом и твердо привержен оказанию дальнейшей поддержки Западной Африке в деле преодоления стоящих перед ней вызовов. Наш подход к ним в партнерстве с регионом является всеобъемлющим, охватывающим все основные связанные с организованной преступностью проблемы. Это распространяется — если привести лишь некоторые важные примеры — и на Сахель, а также на поддержку в борьбе с наркотиками и пиратством.

В отношении Сахеля Европейский союз недавно принял всеобъемлющую стратегию обеспе-

чения безопасности и развития в поддержку стран, в наибольшей мере затронутых проблемами отсутствия безопасности. О ней уже упомянул в своем выступлении постоянный представитель Пакистана. Это далеко идущая стратегия, осуществляемая в партнерстве со всеми государствами — членами Европейского союза и со странами региона. Ее осуществление обеспечивается значительными политическими и финансовыми ресурсами, покрывающими политическую и дипломатическую деятельность и деятельность в области безопасности и развития. Речь идет о стратегии, основанной на принципе участия и ответственности и содействующей региональному сотрудничеству между наиболее заинтересованными странами.

ЕС рассматривает сейчас также возможность проведения в регионе гражданской деятельности в рамках нашей Общей политики в области безопасности и обороны. Однако главная ответственность за этот процесс и ведущая роль в нем принадлежит самим заинтересованным странам Сахеля.

Исключительно важной и сложной задачей для Западной Африки является борьба с оборотом наркотиков. У региона есть свой весьма обнадеживающий план действий, основанный на Прайской декларации о борьбе с наркотиками. Теперь крайне необходимо претворить его в жизнь. ЕС дал ясно понять, что он твердо намерен поддерживать усилия региона по выполнению этого плана, и мы поддерживаем с Соединенными Штатами в их качестве страны, председательствующей в Группе восьми, и с другими партнерами контакты и связи в целях координации и получения максимальной отдачи от нашей поддержки. Однако основное бремя лежит на самом регионе; он должен при неослабной поддержке со стороны Европейского союза и всего остального международного сообщества выполнять в этой борьбе ведущую роль.

Пиратство у побережья Западной Африки становится все более масштабной проблемой. Эскалация как частотности, так и интенсивности нападений на гражданских лиц и торговые суда ведет к существенному снижению доходов от таможенных и портовых сборов, а также подрывает перспективы региона. ЕС уже принимает меры с целью помочь региону противостоять этому бедствию. Например, мы финансируем создание Интерполом для Ганы и Бенина полицейской информационной системы. В рамках этой системы будет создана единая база

данных об организованной преступности, доступ к которой получают все 15 западноафриканских государств.

В настоящее время изучаются другие возможности оказания субрегиону поддержки. И здесь также для успешного решения этой важной и сложной задачи абсолютно необходима будет ведущая роль самих западноафриканских государств, причем как на национальном, так и на региональном уровнях. Руководствуясь тем же самым принципом ведущей роли и ответственности самого региона, мы всецело поддерживаем и приветствуем все более активное участие Экономического сообщества западноафриканских государств в решении сложных задач обеспечения безопасности и развития.

В заключение позвольте мне особо подчеркнуть нашу общую цель — цель стабилизировать западноафриканский регион, упрочить в нем мир, демократию и процветание и превратить его в район, безопасный для людей и торговли, с более совершенным местным управлением, более справедливым распределением богатств, где блага от природных ресурсов будет получать местное население. Дальнейшая и углубленная региональная интеграция должна привести к созданию эффективных институтов и к проведению общей политики в пользу мира, стабильности и благого управления, благодаря чему будет обеспечено процветание. Для устранения коренных причин отсутствия безопасности абсолютно необходимы будут также значительные улучшения в области управления и прав человека.

ЕС сохраняет глубокую приверженность оказанию Западной Африке помощи в партнерстве с ее странами и ее региональными организациями.

Г-н Куги Н'Дуро (Бенин) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы, г-н Председатель, еще раз передать Вам поздравления от имени Вашего друга и брата президента Республики Бенин Его Превосходительства г-на Бони Яйи по случаю поистине выдающегося избрания Вашей страны, Тоголезской Республики, в члены Совета Безопасности в качестве западноафриканской страны и по случаю ее вступления на пост его Председателя в этом месяце. Президенту Бони Яйи не удалось прибыть в ответ на Ваше приглашение в Нью-Йорк, ибо в силу выполнения своих высоких обязанностей в качестве нынешнего Председателя Африканского союза он должен был остаться в Африке. Он

попросил меня представлять его в этих исторических прениях, которые жизненно важны для безопасности Африки.

Крах старого режима в Ливии вызвал массовые передвижения людей и рассеяние арсенала бывшей ливийской армии. Эти явления в значительной мере усугубили стоящие перед Западной Африкой, перед Сахелем в особенности, сложные проблемы в плане борьбы с транснациональной организованной преступностью. Они остаются дестабилизирующими факторами, усиливая мощь существующих в некоторых государствах Сахеля мятежных движений и подводя их к радикализации. Их результатом также является возобновление пагубных форм скоординированной преступной деятельности, таких как похищения людей с требованиями выкупов и перестрелки со службами безопасности, которые иногда ограничены ввиду превосходства огневой мощи мятежников. У нас должна вызывать тревогу также инфильтрация «грязных» денег, которые чреваты для наших молодых демократий серьезными опасностями.

Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за высокое качество подготовленного Вашей страной справочного документа (S/2012/83), служащего информационной основой для этого обсуждения проблем, сложность которых Вы в нем осветили. Правительство Бенина согласно с проведенным в докладе анализом и обращается в этом Совете к международному сообществу с настоятельным призывом надлежащим образом оценить то, что поставлено на карту в плане международного мира и безопасности ввиду сложившейся в Западной Африке и Сахеле ситуации.

Нашим правительствам хорошо знакомы тяжкие испытания в отправлении их правительственных полномочий в отношении защиты на своих территориях людей и имущества. Им трудно гарантировать в пределах их границ удовлетворительные условия для выживания. Такое положение дел таит в себе значительные угрозы жителям не только приграничных зон и изолированных районов, которые ежедневно все больше страдают от серьезных трудностей, но и крупных городских центров. Становятся все более частыми и масштабными акты вооруженной агрессии.

Находящиеся в состоянии постоянной и полной боевой готовности национальные силы безо-

пасности принимают эффективные меры по борьбе с преступными действиями, в том числе с оборотом наркотиков и поддельных медикаментов и с «отмыванием» денег. С этой целью правительство Бенина только что создало кинологические подразделения со служебно-розыскными собаками. Для устранения опасности утечки и рассеяния Бенин проводит систематическую политику сжигания всего конфискованного материала. В тех случаях, когда необходимо вмешательство с целью принятия соответствующих решительных мер для борьбы с преступниками в их логове, государственными силами безопасности оказывают поддержку национальные силы обороны. Благодаря этим мерам недавно удалось обнаружить местонахождение части «крестных отцов» транснациональных преступных группировок, которые были выдворены из Бенина.

В этой связи Бенин выражает признательность своим непосредственным соседям, в частности Федеральной Республике Нигерия, за плодотворное сотрудничество и координацию усилий на субрегиональном и других уровнях. Среди усилий, принятых на субрегиональном, региональном и международном уровнях, мы хотели бы отметить, в частности, принятие различных правовых, политических мер и мер безопасности и осуществление скоординированной оперативной деятельности.

Принимая во внимание существующие риски, президент Яйи развязал решительную борьбу с коррупцией и проводит реформы в различных областях. Для того чтобы восстановить уважение к этическим нормам и профессионализму, правительство приняло закон против коррупции и связанных с ней правонарушений. Этот закон в значительной степени применяется на всей территории благодаря поддержке министерских групп. Такая деятельность опирается на конвенции Организации Объединенных Наций, членом которых является Бенин, например Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции и Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы отдать должное учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, в частности Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, за их важный вклад в поддержку усилий правительств, направленных на укрепление соответствующих на-

циональных органов, включая судебные структуры, и усиление взаимодействия, необходимого для обеспечения эффективности проводимой политики и мобилизованных для достижения этой цели ресурсов.

Правительство Бенина приветствует внимание, уделяемое стратегическим отношениям между Советом Безопасности и Африканским союзом в свете проблем в области безопасности, стоящих перед африканским континентом, и, в частности, принятие Советом резолюции 2033 (2012), в которой содержатся соответствующие положения, позволяющие добиться значительных улучшений в области взаимодействия, сотрудничества, консультаций и регулярной координации действий на различных уровнях.

Правительство Бенина полагает, что международное сообщество должно уделять больше внимания вопросам общественной безопасности в Африке и оказывать более значительную поддержку индивидуальным и коллективным усилиям государств, для того чтобы противостоять трансграничной организованной преступности. В частности, с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений необходимо бороться более решительно, в тесном сотрудничестве с Африканским союзом и субрегиональными организациями. Особое внимание должно уделяться важной взаимосвязи между вопросами безопасности, проблемами развития и проблемами, связанными с хрупкостью наших государственных институтов, для того чтобы обеспечить осуществление последовательных региональных стратегий.

Для решения проблем мигрантов — резидентов и транзитных мигрантов, безработных граждан и разбросанных по всей территории вооруженных комбатантов также необходим комплексный подход. Их разоружение и продуктивная реинтеграция в экономическую жизнь принимающей страны должны подкрепляться соответствующими мерами. Важно предотвращать такие ситуации, когда бедствующее население оказывается вовлеченным в вооруженные группировки, намеревающиеся дестабилизировать государства, для того чтобы взять под контроль их ресурсы. Крайне важно обеспечить эффективное предотвращение конфликтов.

Прежде чем закончить свое выступление, я должен обратиться к одному из аспектов трансна-

циональной организованной преступности, а именно: к проблеме пиратства и вооруженных грабежей на море. Мы приветствуем намерение Совета Безопасности посвятить данному вопросу специальное совещание в этом месяце. В этой связи я хотел бы выразить благодарность Президенту Республики Бенин Его Превосходительству г-ну Бони Яйи, Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Пан Ги Муну, а также всем членам Совета Безопасности за соответствующие меры, которые они предприняли для оказания помощи Бенину и другим странам Западной Африки, которые сталкиваются с серьезной угрозой разгула преступности.

Наша страна, Бенин, особенно признательна за эффективную поддержку, оказанную нигерийскими военно-морскими силами, которые вместе со своими бенинскими братьями проводили совместное патрулирование. Мы также выражаем глубокую признательность Франции, Соединенным Штатам, Европейскому союзу, Китаю и другим государствам за их активную солидарность с Бенином, а также за их существенный вклад в наращивание национального потенциала в странах субрегиона.

Правительство Бенина надеется на то, что совещание Совета Безопасности, на котором будет рассмотрен доклад оценочной миссии, побывавшей в 2011 году в Бенине и некоторых других странах Западной и Центральной Африки (S/2012/45), приведет к конкретным мерам, нацеленным на обеспечение адекватного реагирования на существующие угрозы.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово имеет представитель Кот-д'Ивуара.

Г-н Бамба (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Позвольте мне от лица нашей делегации тепло поздравить Председателя Совета с вступлением на этот пост в феврале и выразить ему особую признательность за его руководство организацией нынешних дебатов, весьма важных для моей страны, безопасность которой тесно связана с безопасностью во всем субрегионе.

Именно поэтому я хотел бы воспользоваться этой возможностью и от имени народа и правительства Кот-д'Ивуара выразить признательность в связи с избранием 17 февраля г-на Алассана Уаттары, президента нашей страны, на пост главы Экономического сообщества западноафриканских госу-

дарств (ЭКОВАС), нашей общей субрегиональной организации. Этим самым члены этой организации в очередной раз продемонстрировали свою поддержку Кот-д'Ивуара в его усилиях по достижению примирения в стране и ее восстановлению.

Перечисляя основные проблемы, стоящие перед субрегионом, президент Алаассан Уаттара особо остановился на вопросе, стоящем на повестке дня сегодняшнего заседания, и поделился своими соображениями по поводу приоритетных действий, которые необходимо предпринять в области укрепления институтов, демократии, верховенства права и благого управления для обеспечения прочного мира и развития в субрегионе. В частности, он подчеркнул, что наш субрегион сталкивается с новыми угрозами для его безопасности, включая обострение старых конфликтов, от которых пострадали целые слои общества и которые создали угрозу нашей обороноспособности. Он призвал к выработке общей политики в области обороны, к объединению наших средств с целью остановить рост терроризма, к восстановлению контроля над нашим береговым пространством, которому угрожает морское пиратство, а также к ограничению потока оружия, обостряющего проблему обычной и организованной преступности.

Президент Уаттара также подчеркнул, что для того чтобы противостоять вызовам в области безопасности, а ЭКОВАС действительно стало центром стабильности и источником политики, настало время укрепить стратегические партнерские отношения, особенно в военных вопросах, исходя из задачи модернизации Группы контроля Экономического сообщества западноафриканских государств — миротворческих сил ЭКОВАС. Говоря о последующей деятельности, он отметил твердую политическую волю ЭКОВАС вести борьбу с транснациональной организованной преступностью, пиратством и терроризмом и сообщил, какие шаги предпринимаются в этом направлении. В этой связи ЭКОВАС намеревается укрепить стратегические партнерские связи для повышения эффективности своей деятельности.

Мы приветствуем резолюцию 2033 (2012), принятую Советом по итогам ее обсуждения на высоком уровне (S/PV.6702), организованного по инициативе Южной Африки, председательствующей в Совете, и проходившего под председательством самого президента Джейкоба Зумы. В резолюции предусматривается возобновление действия главы VIII

Устава Организации Объединенных Наций и укрепление партнерских отношений, в частности между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом.

Наша делегация принимает к сведению письмо Генерального секретаря, содержащееся в документе S/2012/42, которым препровождается «Доклад миссии по оценке воздействия ливийского кризиса на Сахельский регион, 7–23 декабря 2011 года». В нем также отмечается документ S/2012/83, в котором содержится «Приложение к письму Постоянного представителя Того при Организации Объединенных Наций от 8 февраля 2012 года на имя Генерального секретаря: концептуальная записка о воздействии транснациональной организованной преступности на мир, безопасность и стабильность в Западной Африке и Сахельском регионе». Наша делегация, естественно, поддерживает содержащиеся в нем рекомендации.

Что касается обращенной к руководителям Организации Объединенных Наций, Африканского союза и ЭКОВАС рекомендации Генерального секретаря «принять безотлагательные меры и возглавить усилия по мобилизации международной поддержки деятельности по осуществлению содержащихся в настоящем докладе рекомендаций» (S/2012/42, пункт 70), то эта дискуссия должна стать первым крупным шагом в этом направлении. Тем самым она должна способствовать укреплению необходимого многостороннего сотрудничества в борьбе с транснациональной организованной преступностью в Западной Африке и Сахельском регионе.

Кроме того, наша делегация всецело поддерживает оценку, содержащуюся в представленной нам концептуальной записке, в которой утверждается, что:

«помощь со стороны международного сообщества, при которой все эти споры рассматриваются через узкую призму «безопасности» и при этом одновременно не принимаются меры для решения этих более широких вопросов в области предотвращения конфликтов, управления и устойчивого развития, не сможет дать эффективных результатов». (S/2012/83, приложение, стр. 5)

Поэтому наша делегация поддерживает идею укрепления и систематизации стратегических координа-

ционных механизмов на уровне безопасности путем создания объединенной системы обороны, о которой будет объявлено на предстоящей встрече начальников генеральных штабов государств — членов ЭКОВАС и Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), а также стран Сахельского региона в соответствии с одним из решений проходившей 16 и 17 февраля сороковой встречи на высшем уровне с участием глав государств и правительств ЭКОВАС.

В дополнение к стратегическому координационному механизму, который будет создан в целях обеспечения безопасности, подобные механизмы необходимо привести в действие в экономической и финансовой областях, а также в сфере устойчивого развития. Такой подход, безусловно, позволит вести борьбу с нищетой и эффективно активизировать усилия по повышению уровня безопасности в целом и продолжать деятельность по искоренению транснациональной преступности, пиратства, терроризма в частности, поскольку нищета населения и практически полное отсутствие органов самоуправления в труднодоступных районах в некоторых сахельских странах, в частности, используются преступными элементами и организациями для дестабилизации обстановки в некоторых странах — членах ЭКОВАС, ЭСЦАГ и сахельских странах.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что для решения всех вышеперечисленных проблем, усилия международного сообщества должны четко вписываться в контекст создания стратегических координационных механизмов с участием как государств — членов Африканского союза, так и государств — членов Организации Объединенных Наций при поддержке соответствующих экспертных органов системы Организации Объединенных Наций и стран-партнеров.

Председатель (*говорит по-французски*): В моем списке еще осталось несколько ораторов, записавшихся для выступления на этом заседании. Я намереваюсь, с согласия членов Совета, прервать заседание до 15 ч. 00 м.

Заседание прерывается в 13 ч. 15 м.